

JOURNAL HELVETIQUE OU RECUEIL DE

*Pièces fugitives de Littérature choisie ; de Poësie ;
de Traits d'Histoire, ancienne & moderne ; de
Découvertes des Sciences & des Arts ; de Nou-
velles de la République des Lettres ; & de di-
verses autres Particularités intéressantes & cu-
rieuses, tant de Suisse, que des Pais Etrangers.*

M A I 1 7 3 9.



A NEUCHÂTEL.
DE L'IMPRIMERIE DES JOURNALISTES.

M D C C X X I X.

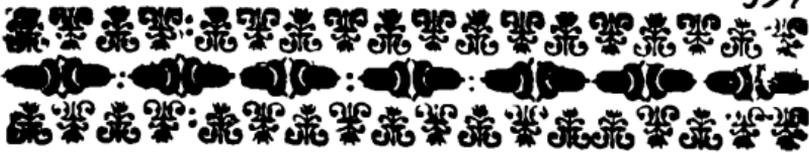
Avec Approbation.

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice. This ensures transparency and allows for easy verification of the data.

In the second section, the author outlines the various methods used to collect and analyze the data. This includes both primary and secondary data collection techniques. The primary data was gathered through direct observation and interviews with key personnel. Secondary data was obtained from existing reports and databases.

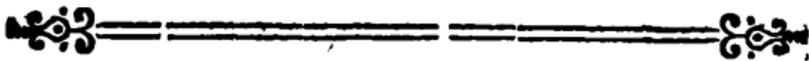
The analysis of the data revealed several key trends and patterns. One significant finding was the correlation between certain variables, which suggests a causal relationship. This insight is crucial for understanding the underlying factors influencing the outcomes.

Finally, the document concludes with a series of recommendations based on the findings. These suggestions aim to address the identified issues and improve the overall efficiency and accuracy of the process. It is hoped that these measures will lead to more effective results in the future.



JOURNAL HELVETIQUE

M A I 1 7 3 9.



L E T T R E

Sur une INSCRIPTION trouvée en SAVOIE.

M E S S I E U R S ,

L E S Antiquités font un genre de Littérature, qui doit trouver place dans votre Journal. Nous y avons déjà vû quelques Inscriptions découvertes en Suisse. En voici une qui n'est pas tout à fait de votre ressort, puisqu'elle se trouve dans le Pais des *Allobroges*. Mais comme je ne connois point de Journal *Allobroge*, j'ai crû que les *Helvétiques*, leurs plus proches voisins, voudroient bien la recevoir, & la faire connoître.

Le lieu où l'on voit cette Inscription est *Tallore*, Bourg situé sur le bord du Lac d'*Anneci*,

D d 2

envi-

environ à deux lieues de distance de cette Ville. Il y a là un ancien Couvent de *Bénédictins*, fondé l'an 1025. par *Ermengarde*, Femme de *Rodolph III.* Roi de Bourgogne. C'est un Fils de *Mr. de Mellarède* qui en est aujourd'hui *Abé Commendataire*.

Taloire est un Côteau où l'on voit d'excellentes Vignes, dont les Religieux possèdent la plus grande partie. Une semblable situation n'a pas paru indifférente aux anciens Bénédictins pour y placer leurs Monastères. Ceux de *Taloire* n'ont reçu qu'une légère Réforme, & ne se piquent pas autant d'érudition que ceux de la *Congrégation de St Maur*. On dit qu'ils cultivent beaucoup mieux leurs Vignes que les Sciences. *Dom Martenne* & *Dom Durand* y passèrent il y a 30. ans. Mais ils ne donnent pas une idée fort avantageuse de la Bibliothèque, dans leur *Voïage Littéraire*. La Cave est beaucoup mieux fournie & mieux entretenue. Il y a quelques années qu'on aloit voir dans ce Couvent une Curiosité d'un genre singulier. C'étoit une *Cuve* d'une énorme grandeur, & qu'on auroit pu marier avec le fameux *Tonneau d'Heidelberg*. Elle avoit passé en Proverbe, & pour exprimer quelque Vaisseau d'une capacité extraordinaire, on disoit, *c'est la Cuve de Taloire*. Elle est malheureusement tombée en ruine. Elle a eu le sort de la plupart de ces admirables Ouvrages auxquels on avoit donné le nom de *Merveilles du Monde*,

de, qui ne subsistent plus que dans l'Histoire, ou dans la mémoire des Hommes.

Il me semble que nos deux Voïageurs Bénédictins après avoir rendu raison des Manuscrits de *Taloire* auroient dû faire conoitre au Public nôtre Inscription Romaine. Elle est sur une Pierre encastrée dans la muraille de l'Eglise des Bénédictins, immédiatement au dessus du Portail. *Guichenon*, dans son *Histoire de Savoïe*, en fait bien mention; mais il l'a donnée avec tant de fautes. qu'elle y est inintelligible. J'ai donc prié un Religieux du Couvent, qui a beaucoup plus de goût pour l'étude que ses Confrères, de vouloir bien la copier exactement. Vous la trouverez ci. après telle qu'il me l'a envoyée, m'assurant qu'elle est parfaitement conforme à l'original.

Cette Inscription paroît curieuse. Elle nous apprend que *Caius Blæsius Gratus*, fils de *Caius*, de la Tribu *Voltinienne*, a fait construire à ses dépens, pour l'usage du Public, un Edifice, où il a mis une *Horloge*, & qu'il l'a garantie par une Grille, ou une Balustrade (*Clatrïs*); qu'il a donné pour cela un certain nombre de Sesterces, (*H.S.*); qu'il a établi un Esclave pour avoir soin de cette Horloge, (*SERUM* pour *SERVUM*) & qu'il donne pour ce dernier article *N. IIII. Numeros quatuor*. Les trois dernières Lettres *D.S. R.* doivent signifier, *De sua Re*, ou *De suo relinquit*.

HOROLOGIUM. CUM. SUO. ÆDIFICIO. ET.

SIGNIS. OMNIBUS. ET. CLATRIS.

C. BLÆSIUS. C. FIL. VOLTINIA. GRATUS. EX. H-S. Ñ.

ET. EO. AMPLIUS. AD. ID. HOROLOGIUM. ADMINIS

TRANDUM. SERUM. H-S. Ñ. III. D. S. R.

L'Inscription paroît ancienne. Les Gens du métier, disent que dès le III. Siècle, on ne marquoit plus guère la Tribu dont on étoit. Il est vrai-semblable que ce Monument est du I. Siècle.

Il s'agit présentement d'essâier de découvrir de quelle nature étoit cette Horloge, que *Blæsius* fit construire à *Talvire*. On fait que les Anciens n'avoient que deux manières de mesurer le tems; les *Cadrans Solaires*, & les *Horloges d'Eau*.

L'inutilité des *Cadrans* pendant la nuit, ou dans les tems couverts, obligea les Romains à avoir recours aux *Clepsidres*. Ils en avoient de deux sortes. La 1. étoit d'une figure piramidale, en forme de Cone. La base étoit percée de plusieurs petits trous. L'orifice supérieur très étroit, & alongé en pointe; *In vicem coli graciliter fistulati*. C'est ainsi qu'on la trouve decrite dans l'*Ane d'Or d'Apulée*. * Les Romains avoient tiré des Grecs cette sorte d'Horloge. *Pompée* l'introduisit dans les Cours de Judicature, sous son III. Consulat. Châque Plaideur recevoit un certain nombre de *Clepsidres*, suivant l'importance, ou la nature de son Procès, pour déterminer la longueur de son Discours. On croit que les plus grandes, ne duroient pas plus de vingt Minutes. Cela paroît par une Lettre de *Pline*, où il dit qu'il *plaida près de cinq heures*, & qu'on lui avoit acordé quatorze *Clepsidres*. *

II

* Lib. III.

* Lib. II. Ep. II.

Il y a beaucoup d'apparence que c'est de la Plaidoierie, que nous est venue la coutume d'avoir des *Clefsidres*, pour régler la longueur des Sermons. Mais la Chaire n'est pas si sévère à cet égard, que l'étoit le Bateau. Leur *Clefsidre* écoulée, les Avocats devoient finir. Ils se voyoient souvent obligés de couper leur Discours. Quel chagrin pour un Orateur, de ne pouvoit pas débiter jusqu'au bout, une Pièce d'Eloquence qui étoit le fruit de bien des veilles ! Le Père *Petru*, dans ses Notes sur *Synesius*, dit que quand l'Eau étoit écoulée, l'Huiffier frappant d'une Verge l'Orateur, lui anonçoit ainsi qu'il eut à finir. Mais l'impolitesse du Bateau, n'alloit pas jusques-là. L'Abé *Salier*, dans les *Mémoires de Littérature* ** a prouvé que dans cette occasion l'attention de cet habile Homme a été surprise, & qu'il faut entendre autrement le Passage Grec. Quoi qu'il en soit, les Orateurs Chrétiens ne sont pas assujétis à un espace de tems si contraignant. On les respecte assez pour n'oser pas leur *commander à baguette*. On se contente de murmurer tout bas de leur longueur, ou de s'en plaindre après coup. J'ouis un jour donner un avis d'un tour fort singulier, à un des plus habiles Prédicateurs de la Haie, qui étoit en possession d'abuser un peu de ce privilège. Une fois qu'il avoit été d'une longueur excessive, & qu'il avoit bravé plus que jamais,

les

** Tom. IV. Pag. 159.

les avertissemens de la Clepsidre , un de ses Amis l'aborda comme il descendoit de la Chaire , & lui parla à peu près en ces termes : La Mer ,
 „ respecte ses bords , & quelque enflée qu'elle
 „ soit , nous la voions se venir briser contre un
 „ peu de Sable. Mais l'Eloquence de Mr.
 „ S. * * plus impétueuse que les vagues de
 „ la Mer , ne respecte point les bornes qu'on
 „ a prétendu lui prescrire. Le Sable de son
 „ Horloge ne sauroit l'arrêter. Il est en posses-
 „ sion depuis 'ong tems de franchir cette foible
 „ barriere. , Passez moi , *Messieur* , cette
 petite digression ; je reviens à mon sujet.

L'autre sorte de *Clepsidre* , qu'avoient les Romains étoit une Machine toute différente. Elle étoit fixe, je veux dire qu'elle étoit attachée à quelque lieu particulier. On l'apeloit proprement *Horloge d'hiver* , & quelque-fois *Horloge de nuit* , par oposition aux *Cadrans Solaires* , qui n'étoient d'aucun usage la nuit , & qui servoient très peu pendant le froid , parce qu'alors les rations du Soleil , sont le plus souvent cachés par des nuages. *Pline* nous apprend qui fut l'Inventeur de cette espèce d'Horloge. *Scipio Nasica* , dit-il , *primus aquâ divisit horas eaqû mētium ac dierum. Idque Horologium sub tecto dicavit. anno Urbis 595.* * Le Médecin *Dalechamp* , qui a commenté *Pline* , s'est trompé en confondant cette Horloge avec les *Clepsidres* ordinaires que

E e

nous

* Lib. VII. Cap. 60.

nous venons de décrire , & le Père *Hardouin* n'a pas manqué de relever cette erreur. Il s'agit donc ici de l'*Horloge d'hiver*. *Nasica* qui en étoit l'Inventeur , la plaça dans un Edifice destiné à cet usage ; *sub tecto*. Ce *Tectum* répond à l'*Aedificium* de *Blasius* , un Bâtiment pour mettre l'Horloge à couvert , & pour loger la Personne qui devoit en avoir soin.

Une Machine de cette nature , regardoit ordinairement le Public , & la dépense que demandoit son entretien. Le *TEMPLUM HOROLOGIARE* de *Gruter* , semble être de ce genre. Il étoit dédié *JOVI O. M. & Junoni Reginae*. * Aparentment que ce Temple avoit une semblable Machine sous son couvert ; comme nous avons ordinairement des Horloges aux Clochers de nos Eglises.

Pour se faire une idée de cette Machine Hydraulique , on peut concevoir un assez grand Bassin rempli d'Eau , qui par un petit trou ménagé au bas , se vuidoit dans un autre vaisseau , à peu-près de même capacité , dans l'espace de douze heures. Ce premier Bassin étoit appuyé contre un Mur , & sur ce Mur les douze heures du jour marquées les unes au dessus des autres , sur un Plan vertical , sur un Pilastre , par exemple. Sur la surface de l'Eau du Bassin supérieur , flotoit une petite figure , comme d'un Enfant ailé , armé d'une Baguette. Cette Statue de
bois

* Inscript. Gruter. pag. VI. N°. 6.

bois aiant pour base une petite planche , étoit toujours debout sur l'Eau. On l'ajustoit à six heures du matin , & à mesure que l'Eau se vuidoit , le petit Indicateur descendoit insensiblement jusqu'à six heures du soir , en montrant toujours du bout de sa Baguette l'heure qu'il étoit. Il n'est pas nécessaire d'avertir qu'on avoit pris la précaution d'assujettir le petit Homme à descendre toujours perpendiculairement sur une même ligne , & sans s'éloigner du Mur. Il ne lui étoit pas permis de voguer à l'avanture sur toute la surface du Bassin.

J'ai déjà dit que l'Eau du premier Bassin tomboit dans un second , placé au dessous , & de la même capacité , dans l'espace de douze heures. A six heures du soir , le Concierge préposé sur l'Horloge remettoit l'Eau dans le premier Vaisseau. Le petit Indicateur remontoit par-là à son premier poste , & il faisoit pour la nuit , la même fonction qu'il avoit faite pendant le jour. Le tems & l'Eau qui se perdoient nécessairement à cette manœuvre , devoient être évalués , & demandoient que l'on ajustât l'Horloge sur un Cadran Solaire , quand le Ciel le permettoit.

Cette manière de concevoir l'Horloge , est fort simple ; mais il faut suposer pour cela , que dans le tems qu'elle fut construite , les Romains comptoient leurs Heures comme nous. Cette supposition est assez probable. Il est vrai que dans les Siècles précédens les Heures du jour , &

celles de la nuit étoient chez eux d'une inégale longueur. Trois cent ans après la fondation de Rome, ils avoient appris des Grecs la division du jour & de la nuit partagée; en sorte que depuis le lever du Soleil, jusqu'au coucher, ils comptoient les douze heures du jour; & depuis le coucher de cet Astre, jusqu'à son lever, ils comptoient les douze heures de la nuit. Par-là les heures devenoient fort inégales, selon l'inégalité des jours & des nuits. Elles n'étoient semblables qu'au tems des Equinoxes. On croit que ce partage bizarre venoit originairement des Babiloniens. Mais sous les Empereurs Romains on commença à s'apercevoir qu'elle n'étoit pas comode, & l'on introduisit peu à peu la manière de compter vingt-quatre heures égales d'un minuit à l'autre. Du tems d'*Aulu-Gelle*, cette dernière méthode étoit en usage. * Cet Auteur vivoit sous *Hadrien*, & nous avons vu que nôtre Inscription peut être de ce tems-là, ou un peu postérieure.

Je sai bien que *Vitruve* * a décrit de ces Horloges d'Hiver pour des heures inégales, & qui changeroient tous les Mois, & même tous les Jours, & qu'il indique par quel artifice on peut venir à bout de les construire. *Perrault*, son Commentateur, a encore rencheri sur son Auteur, en imaginant une nouvelle *Horloge Hydrique*,

* Gell. Lib. III. Cap. 2.

* Liv. IX. Ch. 9.

lique. qui s'ajusteroit avec l'ancienne division des Heures. Mais outre que ces Machines sont fort composées, & assez difficiles à exécuter, elles ne sauroient convenir dans nos Climats. Un partage des Heures aussi malentendu, pouvoit être supportable en Italie, & dans ces Pais Orientaux, où l'Astronomie a pris naissance, parce que dans ces Pais-là la différence des saisons ne produit pas des jours si longs en Eté, ni si courts en Hiver que le sont les nôtres. Nous avons des jours de seize heures, & des nuits de huit, ce qui auroit produit des Heures trop mal proportionnées entr'elles. Il y a donc lieu de croire que l'Horloge de *Talovre* faisoit les Heures égales, le jour & la nuit, en comptant 24. Heures d'un minuit à l'autre.

J'ai renvoié jusqu'à présent à expliquer ces mots de l'Inscription qui me paroissent les plus difficiles *Horologium CUM SIGNIS OMNIBUS*. *Signa* signifie quelque-fois chez les Romains les marques des Heures. *Dom Calmet*, dans sa Préface sur la Genèse, dit que dès qu'on eut trouvé les Horloges, les Heures ne s'appellèrent pas *Horæ*, mais *Signa*. *Cum Signis omnibus*, voudra donc dire que *Blæsius* a fait construire une Horloge qui marque toutes les Heures, c'est-à-dire, celles de la nuit, comme celles du jour. Il semble qu'il a voulu faire entendre par-là la supériorité de son Horloge sur les Cadrans Solaires, qui ne montrent que les Heures du jour, & point celles de la nuit.

Signa

Signa chez les Romains signifioit aussi des *Statuës*. *Blasius* pouvoit avoir décoré son Horloge de quelques Morceaux de Sculpture. Celui qui avoit fait cette dépense avertissoit donc le Public, que non seulement l'Horloge, mais la Balustrade qui l'environtoit, & toutes les *Statuës* qui en faisoient l'ornement, avoient été faites à ses fraix.

Cette Balustrade me rapelle une petite difficulté qu'il faudroit aussi résoudre. Une Horloge d'Eau, dans un endroit fermé par de simples Balustres, ne pouvoit que gélér en Hiver dans le País des *Allobroges*; cependant c'est proprement pour cette saison qu'elle avoit été construite. Quelle précaution pouvoit-on prendre pour remédier à cet inconvénient?

On pourroit répondre qu'il est à suposer que l'Esclave qui règloit cette Horloge, & qui la conduisoit, étoit attentif à entretenir la fluidité de l'Eau par le moien du feu. Mais outre que cela est assez difficile dans un endroit ouvert, il en auroit trop couté de Bois pour cela. Ce Concierge n'avoit que quatre Sesterces pour ses gages, & pour l'entretien de l'Horloge Quatre grands Sesterces reviennent à peu près à 166, Livres Argent de France, somme fort modique, comme l'on voit. S'il y avoit eu dans ce lieu-là quelque source d'Eau chaude, comme celles d'*Aix* en Savoie, cela auroit épargné bien du Bois, & bien de la peine à nôtre Esclave.

J'oublois

J'oublois d'avertir sur *Taloire* qu'on ne fait guère ce que c'étoit que cet endroit là avant la fondation du Monastère. La Charte originale d'*Ermengarde*, Femme du Roi *Raoul*, en parle comme d'un simple Village. Il est assez surprenant de trouver dans un semblable lieu une Inscription pour conserver la mémoire de l'établissement d'une Horloge publique. On ne fait guère cette dépense que dans une Ville, ou au moins dans un bon Bourg. Cependant on peut supposer que *Taloire* étoit déjà quelque habitation considérable du tems des Romains, quoi qu'on n'en ait point d'autre preuve que nôtre Horloge même.

Tout ceci ne sont que des conjectures. On voudroit bien que quelque habile Antiquaire nous expliquât cette Inscription. Si la santé du célèbre Mr. *Bourguet* lui permettoit de nous donner ses idées là dessus, il pourroit débrouiller mieux que Personne ce qui embarrasse encore. Je n'ai eu d'autre but, *Messieurs*, en vous envoyant ce Monument, que d'inviter quelque Antiquaire de profession à nous communiquer ses lumières. Si j'ai comme un Enfant perdu, hazardé mes conjectures sur des Matières qui ne sont pas de mon ressort; c'est dans l'espérance que quelqu'un qui seroit mieux au fait, me redresseroit, & que le Public pourroit profiter de ma témérité. Je suis, &c.

Genève le 25. Avril 1739.

ECLAIR.



ECLAIRCISSEMENTS

*De Mr. GUISI, Avoyer de la Ville d'Aarau ;
sur ses Conjectures concernant l'Union de l'Âme
avec le Corps insérées dans le Journal Hel-
vétique d'Avril 1738.*

L'Etat de la Controverse, qui s'est élevée dans le *Journal Helvétique* consiste, à trouver la raison par laquelle l'Âme agit sur le Corps, & comment l'Âme est affectée par le Corps. Il s'agit de savoir, si cela se fait proprement par une Vertu physique, inée, imprimée & permanente; ou improprement par une dénomination extrinsèque, en sorte que l'Âme & le Corps ne sont que des Causes occasionelles & non efficaces; ou enfin par une Harmonie pré-établie, en vertu de laquelle l'Âme & le Corps se répondent exactement dans leurs fonctions, sans que l'un agisse dans l'autre, ni physiquement, ni occasionnellement.

Il faut d'abord expliquer ce que l'on entend par la Vertu physique inée de l'Âme & du Corps.

Par la Vertu de l'Âme sur le Corps, je n'entens autre chose, qu'une Vertu motrice & directrice primitive, que l'Âme par le moien de son Union avec le Corps, (c'est-à-dire, par le logement qu'elle

qu'elle a pris dans le Corps, ensuite d'un Arrêt ou Règlement Divin) imprime ou communique actuellement au Corps, qui en est susceptible par sa constitution; & par laquelle Vertu l'Âme peut imprimer le mouvement au Corps, diriger, augmenter, diminuer & arreter ce mouvement suivant la constitution du Corps.

Par la Vertu physique du Corps, j'entens une puissance active, substantielle & élémentaire, par laquelle le Corps peut agir sur l'Âme, modifier l'Âme en différentes manières, exciter & occasioner dans l'Âme différents sentimens & diverses pensées.

La Vertu motrice & directrice primitive de l'Âme suppose deux choses: 1^o. Une force, qui émane de l'Âme, qui se communique au Corps, & que l'Âme sent qui sort d'elle. Nous avons effectivement un sentiment vif & efficace de cette Vertu. Nous sentons que nous avons une volonté efficace d'agir dans notre Corps; & que cette volonté, quelque forte & violente qu'elle soit, n'a aucune force sur le Corps d'un Homme avec qui notre Âme n'est point unie. Par exemple: La pente d'une Mere vers son Enfant, ou la pente d'un Amant vers sa Maîtresse, quelque violente qu'elle soit, n'est nullement capable de produire le moindre mouvement dans le Corps de l'Enfant ou de la Maîtresse. Nous sentons aussi que la simple volonté de notre Âme, quelque grand que soit le désir, n'est point en état d'imprimer le mouvement à

nôtre Corps, si elle n'est point accompagnée de cette force motrice qui sort de l'Ame & se communique au Corps. La première volonté est à peu près comme la *Véleit* dans la Morale, qui est inéficace & sans suite : Un Homme porté au plaisir peut avoir la volonté ou plutôt la véleit d'être chaste, mais il n'a pas la volonté de vivre chastement.

20. Une disposition & constitution du Corps propre à recevoir cette force motrice de l'Ame. Car si le Membre, que l'Ame voudroit mouvoir & auquel elle tâcheroit d'imprimer sa Vertu motrice, étoit paralitique, quelque forte que fut cette Vertu, elle n'imprimeroit point de mouvement dans ce Membre paralitique. Ce qui prouve qu'une certaine constitution du Corps, propre à recevoir la Vertu motrice, est aussi nécessaire, pour le Mouvement volontaire de nôtre Corps que la Vertu motrice de l'Ame même. Cela prouve aussi que l'Ame, comme Agent, a une influence physique sur le Corps, proportionnée à la constitution du Corps comme sujet passif.

Pour éclaircir d'avantage cette Matière, on doit faire une sérieuse attention à la diversité des Mouvements du Corps humain, dont j'ai déjà parlé dans mes précédentes Conjectures. Ces Mouvements sont de trois sortes, *naturels*, *volontaires* & *mixtes*.

Les *Mouvements naturels*, sont ceux où l'Ame
n'a

n'a point de part, où elle ne peut inspirer aucun mouvement, ni diriger le mouvement de ces parties, qui se remuent même contre le gré de l'Âme : Tels sont les mouvemens du Cœur, des Artères, du Sang, de l'Estomac & des Intestins, la sécrétion des humeurs & des esprits animaux &c.

Les Mouvements Volontaires ou Arbitraires, sont ceux qui dépendent de la volonté efficace de l'Âme, où l'Âme peut imprimer une Vertu motrice à ces parties, & diriger leurs mouvemens. Tels sont les Mouvements des Bras, des Jambes, de la Machoire inférieure, des Lèvres, de la Langue, des Yeux, des Paupières, du Col, du Dos, de l'Oesophage, de l'Orifice de la Vessie & de l'Anus.

Les Mouvements Mixtes, sont des Mouvements proprement naturels, qui se font sans que l'Âme y ait part; mais qui dépendent de l'Âme, en ce qu'elle peut les augmenter ou diminuer. Tels sont les Mouvements de la Poitrine, des Poumons, du Diaphragme & du Bas-Ventre. Le Mouvement de la Membrane Musculaire du Cerveau, apellée *Dure-Mère*, semble aussi être de cette Classe.

Il est constant que la Vie de l'Homme dépend des Mouvements naturels du Cœur, des Artères, du Sang &c. & du Mouvement du Cerveau & des Esprits animaux; & que l'Âme n'a point d'empire sur ces Parties & sur leurs

Mouvements. Il est aussi constant que la commodité de la Vie dépend des Mouvements volontaires. Par exemple, la Secretion de l'Urine & des Excrémens, se fait par un mouvement naturel, sans que l'Âme y ait part; mais la sortie de l'Urine & des Excrémens hors du Corps dépend de l'Âme pour la commodité de l'Homme.

Cette différence des Mouvements dans le Corps humain prouve assez clairement, que Dieu a établi certaines règles, selon lesquelles la *Force physique* & la *Vertu motrice* de l'Âme, doit être imprimée & communiquée au Corps.

Si on me demande, pourquoi l'Âme ne sauroit imprimer aucune Vertu motrice ou directrice aux Parties Vitales? Je répons, qu'outre que Dieu ne veut pas que la Vie de l'Homme dépende de l'Homme même, il est très probable qu'il y a quelque Mécanisme ou quelque Constitution particulière dans les Nerfs & dans les Fibres motrices, d'où dépend le Mouvement naturel de ces parties, qui ne se trouve point dans les autres parties, sujettes au Mouvement volontaire de l'Âme; qui ne permet point que l'Âme puisse imprimer sa Vertu motrice, ou qui fait que ces parties ne sont point susceptibles de cette Vertu motrice de l'Âme. Par exemple; Une certaine constitution des Nerfs dans un Bras paralytique de l'Homme, ne permet point que l'Âme puisse imprimer la
Vertu

Vertu motrice dans un Bras de cette disposition ; ou le Bras dans cette disposition ne peut recevoir une telle Vertu.

Il faut donc qu'il y ait certains ressorts cachés (*) dans les Parties vitales, par lesquelles ce Mouvement continuel se fait alternativement par contraction & dilatation des Fibres élastiques ; comme selon toutes les apparences il y a un semblable Mécanisme particulier, dans le Muscle central de la Matrice, récemment découvert, par lequel proprement se fait l'involontaire exclusion du Fœtus ou de l'Enfant dans l'accouchement des Femmes, où l'Âme, par une Providence admirable, n'a aucune part.

Mais il faut tâcher de montrer que l'Influence physique de l'Âme sur le Corps, ou, ce qui est la même chose, que la Vertu motrice & directrice de l'Âme ne répugne point à la nature de ces substances.

Avant que de s'expliquer là-dessus, il faut d'abord avouer que le Monde *intellectuel* nous est presque entièrement inconnu. Nous ne savons pas en quoi consiste la substance des Esprits. Leurs qualités, leurs fonctions, leurs forces & leur économie ne nous sont point manifestées assés clairement pour en tirer des conséquences certaines. Nous n'avons pas une

(*) On n'a point encore déchiffré tous les Mîères & sous les Ressorts cachés dans l'admirable Physique du Corps humain.

idée juste, nette & complete de la nature intime des esprits & de nôtre Ame en particulier. Lorsque les Philosophes disent, que l'Esprit est immatériel, que l'Ame est immatérielle, cela ne détermine point ce que c'est que la substance de l'Ame. Tout ce que nous en pouvons conclure est, que la substance d'un Esprit ne consiste point dans une Matière qui nous est connue, & que nous pouvons nous imaginer. Mais 1^o. cela ne prouve pas que l'Esprit ne puisse avoir une Matière toute différente de celle dont nous avons une idée ou une image dans nôtre Cerveau. 2^o. Cela ne détermine nullement en quoi consiste la substance d'un Esprit ou d'une Ame raisonnable. Comme les définitions négatives ne posent rien de clair & de précis, on détermine seulement par-là, que l'Ame n'est point une substance matérielle, tirée de cette Masse qui nous est connue; mais on n'explique point ce que c'est que cette substance immatérielle. Je ne veux point donner occasion de croire que l'Ame est matérielle, comme on en accuse Mr. LOCKE cet ingénieux Métaphysicien Anglois; mais j'ose avancer, qu'il n'est nullement prouvé, qu'il n'y a point de Matière, toute différente de celle dont nous avons une idée, ou plutôt une image; & qu'il n'est point démontré que cette Matière, dont nôtre imagination n'est point susceptible, n'entre point dans la substance d'un Esprit.

Mais

Mais laissons le Matérialisme d'Ame , de quelque genre ou espèce que ce soit , il est toujours certain qu'une idée claire , nette , précise , & complète de cette substance apellée *Esprit* ou *Ame* , nous manque. Cela étant , par quelle Logique peut on déterminer qu'un éfet qu'on atribue à une substance dont nous n'avons pas une idée juste , répugne à cette substance & à sa Nature intime ? Comment l'Ignorance , qui est un *Non être* , peut elle prouver si un Etre existe ou non ? Pour déterminer sûrement que deux Etres, sont incompatibles, il faut avoir une idée exacte & parfaite de l'un & de l'autre.

On m'objectera , que l'on ne sauroit comprendre comment un Esprit immatériel , peut agir sur un Corps qui n'est que Matière. Je répons qu'il n'est point prouvé , que le Corps ne soit que de la Matière. La substance du Corps est quelque chose de plus élevé que la Matière. Mais suposons que le Corps ne soit que la Matière qui nous est connué ; & que le défaut de comprendre l'Action d'un Esprit sur un Corps , soit un Argument démonstratif pour prouver que cette Vertu d'agir est naturellement impossible , & qu'elle repugne à la nature intime d'un Esprit. Au lieu de dire que l'on ne peut comprendre cela , il faudroit dire qu'on ne sauroit se l'imaginer. Dans ces Matières abstraites , il ne faut point se régler selon les idées de l'Imagination , mais selon celles d'un Entendement pur. Selon

Selon les idées de cet Entendement pur, nous pourrions concevoir que Dieu a créé les Esprits pourvûs d'une force primitive & inée, pour agir phisiquement dans les Corps, selon les Regles de l'Union des Esprits avec des Corps, que Dieu à établies. Nous pourrions, *dis-je*, concevoir cela sans que nous puissions comprendre comment cette Action se doit faire. Je ne crois pas que personne puisse déterminer, d'une manière décisive, qu'elle répugne à la Nature d'un Esprit. On ne peut pas dire, que cela répugne à la Nature de Dieu; car Dieu même est un Esprit, quoi qu'Infini. Or si un Esprit infini peut agir dans les Corps d'une manière infinie, il peut aussi créer des Esprits, qui puissent agir dans les Corps, quoi que d'une manière finie & déterminée. L'Infinité n'ôte point la différence des Substances. Tout Esprit fini ou infini, agit toujours conformément à sa nature. Or, si l'Action dans les Corps répugnoit à la Nature d'un Esprit, elle répugneroit aussi à la Nature de Dieu, qui est un Esprit, dont l'infinité n'est que la suprême perfection de sa Nature Spirituelle. De plus, Dieu est un Esprit infini, & l'Auteur, & presque le sujet ou la substance de tous les Corps de l'Univers; car tout l'Univers est en Dieu & subsiste en Dieu. & tout se remûe en Dieu. Il est donc clair, qu'il ne répugne nullement à la Nature de l'Esprit Infini, d'avoir créé des Esprits

finis,

finis, qui puissent agir, conformément à leur Nature, dans les Corps; leur imprimer une Vertu motrice, & déterminer leur mouvement par une Vertu directrice, & cela selon certaines règles de l'Union de ces Esprits avec les Corps.

On ne peut pas dire nō plus que cela répugne à la Nature d'un Esprit. Quoi que nous ne puissions pas comprendre comment une force motrice & directrice physique sort de l'Ame ou d'un Esprit & se communique au Corps nous concevons cependant qu'un Esprit peut être pourvu d'une telle force & Vertu; c'est à dire que l'Esprit infini, Créateur de tous les Esprits, & de tous les Corps peut créer des Esprits finis, doués d'une force & Vertu primitive & imprimée, pour agir sur les Corps d'une manière physique & conforme à leur Nature, selon les Loix établies dans l'union de l'Esprit ou de l'Ame avec le Corps. Nous pouvons avoir ce sentiment jusques à ce qu'on démontre évidemment que l'Esprit naturellement & conformément à sa nature n'est point susceptible de cette force; ou que quoi que l'Esprit en fut capable, le Corps n'est point susceptible d'une telle Vertu émanante de l'Esprit; & que l'un & l'autre y répugnent, & sont incompatibles.

Le sentiment vif & efficace que nous avons, fondé sur une expérience universelle & incontestable, que nôtre Ame a une Vertu motrice & directrice sur quelques parties de nôtre Corps,

qui émane, pour ainsi dire, de l'Ame, & qui se communique à nôtre propre Corps ; ce sentiment, *dis je*, sera toujours une preuve convaincante de l'*Influence physique* & réelle de l'Ame sur le Corps, jusqu'à ce qu'on démontre solidement que ce sentiment n'est point réel, mais seulement aparent ; & que la réalité de cette Influence répugne évidemment aux idées claires, justes & complètes que nous avons de la substance de l'Ame & du Corps, & des forces & vertus naturelles qui leur conviennent, conformément à leur nature intime : Ce que Personne n'a pû démontrer jusqu'à présent.

Puis donc que nous n'avons pas une idée des Esprits, comme on parle, *à priori*, en descendant de la Cause aux Efets, nous sommes obligés de les chercher *à posteriori*, en remontant des Efets à la Cause. Or nous sentons l'efet de de nôtre Ame dans nôtre Corps d'une manière invincible. Cet efet est clair & incontestable, & nous l'atribüerons réellement à nôtre Ame, jusqu'à ce qu'on démontre, comme il faut, que nous nous trompons, en prenant pour cause ce qui ne l'est point, & qu'une autre cause physique est l'Auteur de ces Efets, ou que l'Ame est dans une impuissance physique de les produire.

On se fait encore une difficulté plus grande sur l'*Union passive de l'Ame avec le Corps*. Comment, *dit-on*, l'Ame qui est d'une Nature im-

ma-

matérielle , peut elle être affectée par le Corps , ou comment le Corps matériel peut il agir sur l'Ame immatérielle , cette Action ne pouvant se faire que par l'atouchement ?

Tangere vel tangi , nisi Corpus , nulla potest res.

J'avoué que la difficulté est considérable , quoi qu'elle soit à peu près égale à celle de savoir , comment un Esprit peut agir sur un Corps. Mais il n'est pas question de résoudre ces sortes de Problèmes : cela est impossible & surpasse nos forces. Il s'agit seulement de montrer le fait , & de prouver qu'il ne répugne point manifestement & évidemment à la nature des choses : cela nous suffit dans ces Mystères physiques. Châcun sait quel est là dessus le sentiment de *Descartes* & de *Leibnitz*.

Je veux bien croire que ce n'est point par une suite nécessaire du mouvement corporel , par exemple , que dans la brûlure du Corps , l'Ame ait un sentiment si exquis , appelé douleur , ce Mouvement corporel n'ayant point de rapport avec ce sentiment de l'Ame. Cependant si le mouvement qui s'excite dans les Organes du Corps ne parvient point au Cerveau , jusqu'à l'Ame , l'Ame ne se formera aucune idée ; sans cela , cet aparat artificieux dans les Organes du Corps , seroit inutilement planté si merveilleusement.

Mais on dira toujours : Tout cela ne sert de

rien, il s'agit de montrer comment la Matière peut agir sur un Être destitué de Matière? Je répons, en demandant, qu'on m'explique en quoi consiste la Force motrice dans les Corps, & comment la communication de mouvement s'y fait? On me répondra par l'atouchement. Mais ce n'est pas tout, ce n'est pas le principal; c'est seulement le moïen par lequel cette communication de mouvement se fait, ou par lequel la Force motrice s'imprime aux Corps. De même l'Union d'un Esprit avec un Corps est le moïen par lequel l'Esprit peut agir sur le Corps, & le Corps sur l'Esprit, sans que l'on puisse expliquer comment cela se fait.

Si cela n'est pas satisfaisant, & que l'on continue à me demander, comment la Matière peut agir sur un Être qui n'est point Matière, je répons encore: L'Esprit est une substance, & le Corps une autre substance. Si le Corps agit sur l'Esprit, il agit par la substance. Or il n'y a rien de contradictoire, qu'une substance agisse sur une autre substance. Ce n'est point la Masse du Corps qui constitue la substance du Corps. La Masse du Corps n'étant que la * *Trine Dimension des Cartésiens*, ou l'extension en long, en large, & en profond, n'est pas ce qui constitue la substance du Corps: C'est quelque chose de plus noble & presque de Métaphisique, c'est le Sujet. L'Âme est la Vertu de la Masse du Corps. Sans cette

Vertu

* *Trine*, composé de trois.

Vertu substantielle, la Masse ou le Corps n'est proprement qu'une *Tête morte*, & comme un accident sans sujet.

On me dira que ce raisonnement est trop obscur & trop abstrait. J'avoue que si on le mesure selon les idées de l'imagination, on le trouvera tel; mais l'Entendement pur va plus loin: Il conçoit aisément cette Thèse: *Que la Sageſſe Divine nous a caché la substance des Natures, tant spirituelles que corporelles.* Les substances des choses n'affectent point nos sens extérieurs, c'est à dire, les Organes de nos Sens, ni nos Sens intérieurs, comme l'imagination & la mémoire.

Suivant ces principes, la substance du Corps peut agir sur l'Ame, non par son extention ou par sa Masse proprement dite; mais par sa Vertu substantielle, qui est pour ainsi dire l'Ame des Corps.

Si nous ôtons aux Natures, soit intellectuelles, soit corporelles, la Vertu substantielle d'agir, nous ne sommes pas trop éloignés du *Spinoſisme*. Je ne ſai pas par quelle raison, nous voudrions attribuer tout immédiatement à l'Auteur de la Nature, comme s'il étoit indigne de Dieu de créer & de conſerver des Natures pourvûes d'une force ou vertu primitive, substantielle & efficace, qui doivent agir selon certaines Loix établies de Dieu, ſans que l'on ſoit obligé de recourir aux *Causes occasionelles*, ou à une *Harmonie*

nie pré-établie. Les premières ne sont que des Causes titulaires, & ces deux Hypothèses ne renferment pas des principes plus clairs ni mieux prouvés que le principe que j'ai posé des *Vertus Substantielles* & efficaces, & de l'*Influence physique* des Natures intellectuelles & corporelles. Il me paroît donc que c'est sans fondement que le célèbre Mr. BOURGUET, nous acusoit, Mr. ROQUES & moi, de renvoyer à des idées absolument inconües, plutôt que d'éclaircir la Matière.

Au reste je ne trouve encore un coup rien d'inconcevable à suposer que tous les Esprits créés sont unis avec une espèce de Matière très différente de la Masse matérielle qui nous est conüe. Mais cette Matière mérite une Discussion particulière que j'abandonne aux Philosophes du premier Ordre.

Mr. *Guifi* examine ensuite le Système *Leibnien*, & il en donne une Réfutation. Mais comé la Matière a déjà été discutée amplement, & qu'il ataque cette Hypothèse à peu près avec les mêmes Objections qui ont été avancées, nous nous dispenserons de donner cette seconde Partie de la Pièce du Savant Avoier d'*Arau*, quoi qu'elle renferme diverses beautés qui auroient fait plaisir aux Amateurs de ces Matières métaphisiques.



AUX EDITEURS.

MESSIEURS,

EN vous envoiant les Réflexions * que j'eus une fois occasion de faire , sur l'espèce de Charlatanerie la plus commune dans ce Pais & la plus dangereuse , j'étois bien résolu de m'en tenir-là, & de ne plus penser à me faire imprimer. Je me connois assez pour me faire là dessus une Leçon cōvenable & me dire tout ce qu'il y a à dire. A quoi bon occuper dans vôtre Journal une Place que tout-autre que moi remplira toujours infiniment mieux que je ne puis le faire ? Cependant je reviens à vous, *Messieurs* , & cherche à paroître de nouveau sur la Scène. La petite Pièce que j'ai l'honneur de vous envoyer, est une Appendice de celle que vous avés daigné inserer dans vôtre Mercure de *Mai* 1735. & devoit nécessairement la suivre. Ce qui m'engage & me force en quelque manière à la publier, c'est l'Importance du Sujet que j'ai ebauché. Oui, *Messieurs* , je le dis dès aprésent ; on ne sauroit faire assez de cas des Bains en général. Je fais qu'il y a de la différence entre les Bains Minéraux naturels & les Bains doux simples, & ne veux rien ôter aux premiers,

de

* Examen de cette Question , si l'on peut connoître la Nature & les Causes des Maladies , par l'inspection des Urines ? Mercure d'Août 1736. pag. 50.

de leur Prix. Nous en avons en particulier d'excellens dans nôtre Voisinage, sur les Terres de LL. EE. de BERNE, à *Tverdun* & à *Bretiège*, les quels j'ai eu occasion d'ordonner à diférens Malades, qui en sont revenus fort satisfaits : Mais cela ne m'empêchera point de faire l'Eloge des Bains doux. C'est là un Remède admirable, je pourrois même dire universel, s'il y en a un, & qui cependant est misérablement négligé aujourd'hui. Il étoit donc nécessaire d'écrire sur cette Matière, tout au moins pour inviter les Experts à la traiter à fonds, & pour faire encore connoître à mes Compatriotes, une Partie de leurs Avantages. Ce fera ensuite à Eux à en profiter, s'ils veulent. Quant à moi, je chercherai toujours à me rendre utile à la Société dans laquelle j'ai le bonheur de vivre & je ne m'estimerai heureux, qu'autant que je pourrai parvenir à ce But Je souhaite, *Messieurs*, de pouvoir en particulier vous donner des marques de la parfaite considération avec laquelle j'ai l'honneur d'être,

M E S S I E U R S,

Neuchâtel le
8. *Mai* 1739.

Vôtre très-humble & très-
obéissant Serviteur,
D'IVEANOIS. D. M.

CONSL:



CONSIDERATIONS

*Sur les Bains doux, spécialement ceux du Lac,
où l'on parle par occasion de la nature de ce Climat
& des Maladies les plus fréquentes de ses Habitan-
tans.*

LES Bains en général sont un des meilleurs Moyens que la Médecine nous propose pour conserver ou pour rétablir la Santé. Les Anciens qui en connoissoient tout le mérite, en faisoient un usage presque continuel, comme le savent tous ceux qui ont quelque connoissance de l'Histoire. Il y a tout lieu de croire que ce fréquent Exercice ne leur étoit pas plus agréable, qu'il leur étoit salutaire. Dès que l'on sait comment les Bains agissent, on conçoit sans peine, que l'Utilité qu'on peut en retirer est très grande, & doit s'étendre à plusieurs Maladies. Pour la faire connoître & l'établir, je parlerai donc d'abord de l'Action des Bains en général, & je m'arrêterai ensuite à ceux du *Lac* en particulier, considérés sur tout par rapport à nous.

Les Bains, de quelque nature qu'ils soient, supposé qu'on les prenne tièdes ou chauds, agissent toujours par leur Poids, par leur Chaleur & par leurs Parties aqueuses & humectantes; &

à ces trois égards, ils opèrent en nous différents effets. La Dissertation insérée dans le Mercure de Mars 1736. P. 50. outre ce que divers Auteurs ont écrit sur cette Matière, me dispensera d'entrer ici dans un grand détail. Je ne toucherai cet Article, qu'autant qu'il fera à mon sujet particulier.

L'Eau étant, selon le calcul de quelques Philosophes, * plus de huit cent fois plus pesante que l'Air qui nous environne, doit faire sur notre Corps une Impression plus considérable, que celle de l'Air. Les Vaisseaux qui aboutissent à la circonférence du Corps, flexibles & incapables de faire une forte résistance, ne pourront se dilater dans le Bain, à raison du Poids qui repose sur eux, comme ils feroient en plein Air: Une partie des *Liquides* qu'ils devoient recevoir, sera donc repoussée de la circonférence au centre. Il est vrai que cet effet du poids de l'Eau est contrebalancé par la chaleur du Bain, & qu'il n'est sur-tout sensible, que lorsque l'on prend le Bain froid, ou pendant les premiers momens qu'on est dans le Bain chaud. Alors les *Liquides* obligés de rétrograder & de se réfugier vers l'Intérieur, ne peuvent le faire, sans
heurter

* Entretiens Physiques du P. REGNAULT. Tom. 2. Entr. IX. FRID. HOFFMANNI. Diss. de Balnearum Aquæ dulcis usu, in Affectibus internis. Parag. XI. Voiés aussi sur cet Article. L. BELLINI, De sanguinis Missionè, §prop. 2a. Item, *Quæstiones Medicæ circa Thermas Borbonienses*, par M. CHARLES, excellent Dr. & Prof. en Médecine, à Besançon.

heurter ceux qu'ils rencontrent, & sans exciter un mouvement plus fort dans les Vaisseaux de l'Intérieur, & dans la Masse générale des Humeurs. D'un autre côté, la compression même que les Vaisseaux de l'Extérieur souffrent par le poids de l'Eau qui repose sur eux, ne laisse pas que de les mettre en jeu, & fait qu'ils se contractent & se dilatent plus fréquemment, qu'ils ne faisoient auparavant. Or ce mouvement que le poids de l'Eau excite dans les *Solides* & dans les *Fluides*, intérieurement & extérieurement, doit nécessairement secouer, agiter & ébranler les Parties sereuses, visqueuses & épaisses de nos Humeurs, qui circulent difficilement, ou qui croupissant dans ou hors des Vaisseaux, soit dans l'intérieur du Corps, soit à sa circonférence, surchargent ou obstruent les Nerfs & les Fibres motrices, & empêchent les Sécrétions & les Excrétions naturelles. Délaiées d'ailleurs par l'Eau du Bain, elles seront facilement repompées ou remises en mouvement, & forcées par-là ou de suivre le fil de la circulation, ou de sortir du Corps, par la voie la plus libre & la plus propre.

J'ai déjà insinué, qu'il y a une espèce de contraste dans le double effet, que les Bains chauds produisent sur nous, à raison composée de leur poids & de leur chaleur. La chaleur du Bain raréfie nécessairement le Sang & occasionne une plus grande dilatation dans les Vaisseaux. Cet é-

set de la chaleur, qui du reste est toujours proportioné & relatif à sa cause, fait que les Vaisseaux de l'extérieur, comprimés par le poids de l'Eau, apportent à ce poids, une résistance plus forte qu'ils n'auroient fait : Ils font alors effort pour se dilater, au moins jusqu'à un certain point, à mesure que le poids de l'Eau s'opose à leur dilatation. Dans le Bain même, & sur tout au commencement, supposé qu'il ne soit pas fort chaud, l'effet du poids peut prévaloir sur celui de la chaleur : Mais après le Bain, le poids cessant, les Humeurs raréfiées & émuës par la chaleur & par la compression que les Vaisseaux de l'extérieur ont d'abord souffert, se reportent en dehors, & cela d'autant plus que ces Vaisseaux humectés & relâchés, sont plus souples, & plus susceptibles d'une forte dilatation. Il arrive nécessairement de-là, qu'ils batent avec plus de force, & que les *Liquides* sont aussi mûs & poussés à proportion. L'effet final du Bain est une circulation aisée, plus libre, plus égale & plus parfaite.

Les parties fluides & aqueuses du Bain, s'infinuent facilement dans le Corps tant à raison de leur extrême ténuité, qui les rend très pénétrantes, qu'à raison de leur propre poids. Ainsi elles humectent, relâchent & détendent les *Solides* & leur donnent de la souplesse : Elles font cesser leur *éréthisme* & les tensions & contractions spasmodiques, dont ils ne sont que trop sou-

souvent agités, & empêchent que le Sang ne se porte en trop grande quantité dans quelque endroit particulier. En lavant & dégraisant la Peau, elles débouchent les Orifices des Conduits excrétoires des Glandés cutanées, & entretiennent par-là une libre transpiration. Ces mêmes Parties fluides, moles & souples de l'Eau, en s'insinuant plus avant dans le Corps, le rafraichissent & délaient la Masse générale des Humeurs. C'est par toutes ces raisons, que les Bains, sur-tout ceux d'Eau douce, sont si utiles dans diverses Maladies, en général dans tous les cas où le Sang est acre ou noir, épais & desséché, & où les Solides trop tendus souffrent quelque contraction spasmodique.

Il est incontestable que les Bains du Lac doivent produire tous les différens effets dont je viens de faire mention, en parlant des Bains en général. Mais pour mieux reconnoître l'Utilité que nous pouvons en retirer, il importe de les examiner de plus près, & de considérer sur-tout le rapport qu'ils ont avec nôtre Tempéramment & avec la cause de diverses Maladies auxquelles nous sommes particulièrement sujets.

L'Eau du Lac n'a rien de fort distingué, que sa douceur & la mollesse ou souplesse des Molécules dont elle est composée : Personne ne lui conteste cette qualité savonneuse. Batue souvent des Vents & tourmentée sans fin, elle s'épure de plus en plus, & se défait de ce qui peut la

salir : Ses Parties sont aussi par-là plus brisées & rendues plus pénétrantes. Chacun fait ici que cette Eau est détersive & fort propre pour le blanchissage & pour lever les taches des Habits. Elle mouffe très-facilement avec le Savon, & elle détache parfaitement & dissout en partie le Tartre. Quelques gouttes d'Huile de Tartre par défaillance, distillées dans un Verre de cette Eau, la rendent blanchâtre & un peu trouble. Si dans les grandes chaleurs de l'Été, on la fait évaporer à très petit feu, dans un Vaisseau de Terre vernissé, on retire de deux Livres, poids civil, deux ou trois grains de Poudre grisâtre, assez foncée & d'un goût terreux, laquelle ne fermente point avec les *Acides*, ni avec les *Alcalis*, & qui ne me paroît pas devoir être fort considérée ici. Elle contient aussi des Matières grasses plus légères que l'Eau même. En Été, la chaleur du Soleil les fait ordinairement élever à la surface du Lac, où elles nagent & forment une cume sensible, qui s'évapore au Soleil & au Vent. C'est à peu près là tout ce qu'on peut en connoître, & qu'il importe aussi de savoir, & c'est de-là aussi que je déduirai ses principales Vertus. Une plus ample & plus exacte recherche sur la Nature intime de ces Eaux, seroit inutile, ou tout au plus, ne pourroit servir, qu'à satisfaire une vaine curiosité.

Si de l'Examen des Eaux du Lac, on passe à celui de la constitution de ce Climat & de ses
Habi-

Habitans en général, on se convaincra de plus en plus de l'utilité des Bains doux. Cela me conduit nécessairement à la considération de l'Air qu'on respire dans cette Ville & de la manière dont y vit. J'applique à ce sujet la Maxime d'HIPOCRATE. * *Morbi fiunt, partim ex Vitius ratione, partim ex Spiritu quem adtrahentes, vivimus.*

En général, on peut dire que nôtre Atmosphère est pure & les Saisons bien réglées ici. La Terre des environs ne contient aucun Minéral capable d'infecter l'Air, même quand on la remue. L'Air lui-même n'est ici pour l'ordinaire, ni trop épais, ni trop subtil, ni trop humide, ni trop chaud. Il est de tems en tems agité, batu & changé, par différens Vents: Les Brouillards dont il est quelques-fois chargé, peuvent servir de Remèdes à quelques Personnes. Pour en connoître à cet égard, plus particulièrement la Nature & les Variations, on peut consulter les savantes & exactes Tables Météorologiques de Mr. LE DR. GARCIN, inserées dans les Mercuries de 1734. & 1735.

Le Vent du Nord, Nord-Est & Nord-Ouest, qui se fait sentir affés souvent ici, sur-tout en Été, est seul réputé contraire à la Santé, quoi qu'au fonds il soit certain qu'il purifie parfaitement l'Air & préserve même tout Animal de la Corruption.

On

† De Natura Hominis. Cap. XVIII.

On * peut d'abord attribuer ses mauvaises qualités & les fâcheux effets qui en résultent, aux lieux de son Origine, & à sa direction. Il vient d'un Climat très froid, & passe par dessus des Montagnes où l'on sent presque toujours un Air fort vif. Il doit donc d'abord nous faire respirer un Air plus épais & plus élastique, & par celà-même, plus pesant & plus propre à faire une vive impression sur nos Corps. Tombant ensuite de haut-en-bas, comme en suivant la pente de la Montagne, il semble aquerir par-là, une nouvelle force : Par cette direction jointe au froid, il cause, lors qu'on s'y expose témérairement, une certaine constriction dans la Peau & empêche la Transpiration. Les Parties séreuses & la Lymphe, ne pouvant alors avoir leur libre cours, sont obligées en quelque façon de croupir, ou de rétrograder, & de se repandre dans la tiffure des Chairs voisines. De-là naissent nécessairement les *Fluxions*, les *Rhumatismes*, la *Goute*, la *Sciatique*, l'*Opression* &c. & autres Maladies de cette nature. Il y aura même Inflammation dans les Parties affectées, s'il se fait une forte constriction dans quelques Vaisseaux, & si les embouchures des *Artères lymphatiques* trop distendues alors, admettent la Partie rouge du Sang.

Ce n'est pas tout : Le Vent du Nord, ordinairement

* Voiez FRID. HOFFMANNI, Decuriosis physicis Mediationibus, circa Ventorum causam, Vires & operationes in Corpora humana ac Barometra. Spectacle de la Nature, Ess. XXIII.

contractent une plus mauvaise qualité encore. Il arrive par-là que le Sang s'altère nécessairement de plus en plus, & que les *Solides* eux-mêmes, se trouvent aussi bien-tôt en défaut. C'est à cette Constitution scorbutique, que l'on doit attribuer, comme à leur cause, plusieurs Accidens très communs parmi nous, spécialement quelques espèces de *Langueurs*, de *Catarrhes*, *Fluxions* & *Rhumatismes*, les *Ophthalmies* & autres Maladies opiniâtres des Yeux, les fausses *Esquinancies*, les *Douleurs vagues* & *ambulantes*, une certaine *Péssanteur du Corps* & assés souvent de facheuses *OpreSSIONS Asmatiques*, le *mauvais état des Dents*, & celui des *Gencives* plus mauvais encore, diverses sortes de Maladies de la Peau, les *Ulcères rebelles*, les *Hémorrhagies* considérables &c. dont nous voions tant d'Exemples, dans ce País. Les *Fièvres Malignes* même, ataquant des Sujets ainsi disposés, doivent nécessairement, par-là, se faire très redouter.

Le Mal des *Hypochondres*, ou les *Vapeurs* en général, ont quelque affinité avec le *Scorbut*. Quelques Médecins les joignent même ensemble, & paroissent n'en faire qu'une seule & même Maladie. * Il est certain que chés les *Hypochondriaques*, le Sang est ordinairement un peu trop épais, & circule avec quelque peine, sur-tout dans les *Vaisseaux* qui vont à la *Veine*

Porte;

* RIVER. *Prax. Med. Lib. 12. cap. 6.* ETTMULLER. *Epitom. Prax. Med. Sect. XVI. Art. 6.*

Porte; ce qui occasionne & joint souvent à ce Mal même, celui des *Hémorrhoides*: mais il est aussi vrai que dans les *Vapeurs*, les Parties nerveuses, spécialement les différentes branches de la *Paire vague* & de l'*Intercostal*, sont pour la plupart, dans une Tension tonique, & souvent agitées de mouvemens & contractions spastiques. La crainte de la Mort & d'une Mort prompte & terrible, dont ces Malades sont souvent saisis, & les réflexions sérieuses qu'ils font continuellement en conséquence, ne font que leur dessécher de plus en plus les *Humeurs*, & donnent plus de ressort aux *Solides*. C'est même proprement dans la forte *Oscillation* & dans les *Spasmes* de divers Filets nerveux, en particulier, que consiste l'essence de ce Mal; & de ce défaut dérivent le *Météorisme* de l'Estomac & du bas Ventre, les *Gonflemens*, les *Angoisses*, les *Palpitations*, les *Inquiétudes*, les *Vertiges*, les *Frissemens*, le *froid des Extrémités*, &c. & plusieurs autres Symptomes, qui réunis, caractérisent la Maladie à laquelle on donne communément le nom de *Vapeurs*. Les Médecins Modernes les plus fameux, * semblent être d'accord, à cet égard.

L i 2

L a

* M. STAHL. *Diss. de Vena Porta Porta Malorum* &c. Item, *Diss. de Hypochondriaco - Hysterico Malo*. F R I D. H O F F M A N N. *passim in suis Operibus*. Voirs aussi sur cette Matière, la *Diss. de M. DE CHICOYNEAU*, premier Medecin de S. M. T. C. *Quæstio Medica. An Ægrotantes Imaginarii, sola diversitate Idearum, rejecto omni Remediorum apparatu, sanandi sint?* cap. 3.

La manière dont on vit ici , en général, nous dispose encore à plusieurs Maladies , contre lesquelles les Bains sont très efficaces : C'est ce qu'il s'agiroit aussi d'examiner présentement ; mais il ne m'est pas possible de m'étendre là-dessus. Je me contenterai donc de faire , en passant , quelques Réflexions sur le *Thé*, le *Café* & le *Sucre*, Drogues qui ne nous sont point absolument nécessaires , & par raport auxquelles on donne ici dans des Abus énormes. On s'apercevra bientôt qu'en touchant encore cet Article , je ne m'écarte point de mon sujet.

L'Odeur douce , agréable & assés pénétrante du *Thé*, & son goût âpre , amer . astringent , font conjecturer qu'il contient quelques particules volatiles , salines & sulphureuses , & d'autres plus fixes & terrestres. Mais quelles que puissent être ses Vertus , à raison de ces Particules , je ne crois point me tromper , en disant , que les principaux effets qu'on attribué au *Thé* lui-même , ont aussi pour cause l'*Eau chaude* qu'on emploie pour en tirer la teinture : Ces Particules y sont trop étendues , pour qu'il leur reste une grande Activité ou quelque Vertu bien sensible. Raisonnant sur ce Principe , j'assure qu'une ample Boisson , surtout d'*Eau chaude* , n'est pas toujours si profitable qu'on le pense , mais qu'elle est contraire à l'Estomac & à ses Fonctions , & doit être regardée comme la cause primitive de diverses

Mala-

Maladies, sur tout de celles de Langueur : C'est ce que je développerai plus bas. J'ajoute ici que le Thé considéré en lui-même, par abstraction de l'Eau avec laquelle on le prépare, a été regardé comme pernicieux à divers égards, & condamné comme tel, par des Médecins très sensés. *

Il n'en est pas de même du Café : Ceux qui en prennent le plus, se bornant à deux ou trois Tasses, le Volume ne peut pas incommoder. Pour le connoître, il n'est pas nécessaire de recourir à l'Analyse chymique qu'on en peut faire & que quelques Curieux ont effectivement fait. Outre que c'est là un moien trompeur pour s'assurer de la Nature intime & de la composition des Mixtes, il n'est guères probable que les Alimens & la Boisson dont on use, se décomposent dans nos Corps, précisément comme on peut les décomposer en Chymie, & que chacun des Principes dont ils sont composés, agisse dans nous, séparément, suivant sa nature & sa vertu particulière, comme ils feroient, si nous les avalions séparément, après une Distillation faite. En admettant pourtant ici, comme on peut le faire, l'Analyse chymique, & en suposant en conséquence, que le Café abonde telle-

* Voies sur tout SIMON PAULLI, De Abusu Herbae Theae. Item, Quadripartitum Botanicum. Tr. de Chinensium Thé &c. Gen. 1699. Sub. fin. J. F. LE FEVRE, Bisuntini D. M. Tr. de Natura, Ufu & Abusu Caffee, Thé, Cocolatæ, & Tabaci. p. 26. A N T. D E H E I D E. Obſ. Med. LXXVI.

tellement en *Parties spiritueuses & volatiles*, qu'en le distillant, il s'en perde un quart de Livre, sur une Livre, ainsi que l'assure PHILIPPE SILVESTRE DU FOUR, * on prouvera également par-là, qu'elles peuvent aussi se dissiper par la Calcination, comme de fait, cela arrive : Ainsi ce qui dominera dans le *Café*, tel que nous le prenons, ce sera une *Huile échauffée & vaporeuse*, capable d'émouvoir & de raréfier nos *Humeurs*, pour peu de tems ; des *Particules adustes & acres*, propres à irriter, à dessécher & à détruire la douceur balsamique de nos *Sucs*, & un *Marc* ou *Tête morte* pesante, qui passant dans le Sang, doit nécessairement le rendre plus épais & plus propre à former des *Obstructions*. On voit d'un coup d'œil, ce qui doit résulter de-là, sur tout dans des *Tempérammens* naturellement vifs.

Le Sucre que l'on emploie pour adoucir le *Thé* & le *Café*, ne sert au fonds qu'à en rendre l'usage plus pernicieux. Ce qu'il y a de ténace, de gluant & de visqueux dans le *Sucre*, peut difficilement être détruit & résout, par l'action de l'Estomac. Gardant donc toujours sa nature, on doit le supposer très efficace pour épaissir outre mesure nos *Humeurs* en général, mais spécialement la *Lympe*, laquelle semble déjà avoir quelque Analogie avec cette première & sensible

* *Traité nouveaux & curieux du Café, du Thé & du Chocolat.* Ch. VIII. Lion 1685.

ble qualité du *Sucre*, de laquelle je parle. Cette Viscosité du *Sucre* peut déjà faire sentir ses mauvais étets dès les *premières Voies*, en s'attachant au *Velouté* des *Intestins*, & en embarrassant l'*Orifice* des *Vaisseaux lactés*: mais ce qui en passe dans le *Sang*, donnant aux *Liquides* un degré d'épaississement qui n'a aucune proportion avec le calibre des moindres *Vaisseaux des Viscères*, doit y former, sur-tout dans les Personnes qui ne s'exercent pas beaucoup, des *Obstructions* & des *Congestions* qui aboutissent enfin & infailliblement, à des *Pertes* considérables de *Sang*, à la *Jaunisse*, à la *Cachexie*, à l'*Hydropisie* & aux *Fièvres lentes & hectiques*. L'usage immodéré du *Vin* & des *Liqueurs ardentes* conduit aussi finalement à ces mêmes *Maladies*; mais par un *Mécanisme* un peu différent, & à travers plusieurs autres *Accidens*.

Il ne sera pas difficile présentement, je pense, de faire connoître le rapport que les *Bains doux* du *Lac*, ont avec la *Constitution* particulière & le *Temperamment* des *Habitans* de ces *Climats*, & comment ils doivent s'oposer aux *Maux* que l'*Air* que nous respirons & la manière dont on vit communément ici, occasionent parmi nous. De ce que j'ai dit jusques ici, chacun peut déjà s'apercevoir de leur convenance, & des avantages que nous pouvons nous en promettre.

En effet, quel Remède peut-on concevoir plus propre & plus efficace, dans toutes les *Maladies*

où

où l'on suppose & admet pour Cause, un Sang épais ou acre, ou desséché, & une Irritation ou Tension & Contraction dans quelques uns de ses Vaisseaux, & dans les Parties solides en général? La Médecine ne nous fournit certainement rien qui surpasse & même qui égale en mérite les *Bains doux* dans les *Migraines*, les *Vertiges*, la *Phrénésie*, la *Mélancoïe*, la *Manie*, l'*Hydrophobie*, l'*Inflammation* & la *Rougeur des Yeux* invétérée, l'*Epilepsie* & les *Fièvres Intermittentes* opiniâtres, hors des *Accès**; dans la *Paralyse* & *Contraction des Membres*; dans l'*Insomnie*; dans les *Ardeurs d'Entrailles* & la *Constipation du Ventre* qui les accompagne; dans la *Colique venteuse*, *Iliaque*, *Néphrétique* & *Hémorrhoidale*; dans le *Calcul*, la *Dysurie*, & le *Tenesme*; dans diverses *Affectiions de l'Estomac* & de la *Matrice*; dans les mauvaises *Gales* & *Dartres*, sèches, humides, purulentes, & dans toutes les *Maladies Cutanées*, que la malpropreté occasionne; dans les *Opilations*; dans quelques espèces de *Rhumatismes* & de *Sciatiques*, & généralement dans tous les cas qui dépendent des causes ci dessus énoncées. Cela suit nécessairement des Principes que j'ai établi.

On peut sur-tout assurer que les *Bains doux*,
sont

* M. D O V E R, Médecin Anglois assure avoir ordonné, avec succès, dans la Fièvre Maligne pourprée, avec Hémorrhagie, les Bains d'Eau froide. Legs d'un Ancien Médecin à sa Patrie. p. 121. Cette Observation fournit Matière à plusieurs Réflexions.

font très efficaces dans les *Afections Scorbutiques, Hypochondriques & Hectiques*. J'ai déjà fait voir que l'Air que nous respirons ici, & la manière dont nous vivons pour la plupart, nous disposent nécessairement à ces Maladies. L'ordre & le but de cette Dissertation veut donc aussi que je m'arrête un moment à montrer comment les *Bains doux* peuvent servir à les prévenir, & même à les guérir. Cet Article est d'autant plus important, qu'il s'agit de Maladies, non seulement fort répandues, mais aussi très facheuses & souvent funestes. On doit à cet égard particulièrement, reconnoître & célébrer la bonté du **CREATEUR**, qui nous présente ici un Remède admirable & très aisé, contre quelques uns de ces Maux auxquels, placés comme nous sommes, nous nous voïons continuellement en bute.

Dans le traitement du *Scorbut*, il y a différentes *Indications* à remplir, qui paroissent même contradictoires, * & ce Mal demande par cela même, une grande attention de la part du Médecin. Il est certain encore, que dans le *Scorbut*, l'on doit toujours avoir égard à la qualité spéciale de l'*Humeur Scorbutique*, & que tel Remède qui convient à tel Sujet, est pernicieux à un autre. Il faut même quelques fois, pour le même Malade, varier les Remèdes, suivant le degré & les

K k

diver-

* BOERHAAVE, Aphorismi de cognoscendis & curandis Morbis. 1156. 1157. 1165.

diverses circonstances du Mal. Cependant on peut dire en général, que presque toutes les Personnes qui en sont atteintes, peuvent être soulagées par les Bains. Dans le *Scorbut*, n'y a-t'il qu'un simple épaisissement du Sang? les *Bains du Lac*, le délaient & l'éclaircissent. Se forme-t'il quelques *Concretions* dans nos Humeurs? Les Bains, en détrepant le Sang, & en faisant cesser les Constrictions qu'un Sang mal lié occasionne dans les Vaissaux, previennent & détruisent ces *Concretions*, & redonnent aux Particules qui tendent à s'unir & à s'arreter, le mouvement qui leur convient. Le Sang est-il acré & salé? acide ou alkalisé? les Bains l'adoucissent à merveille & le lavent en quelque manière: Ils dissolvent, si l'on veut, les Sels dont il est imprégné & les entraînent même hors du Corps, en débarassant les *Emonctoires* obstrués. Le Sang manque-t'il d'activité? les Bains, sur-tout s'ils sont préparés avec quelques Plantes aromatiques, l'excitent dans son mouvement & raniment le Jeu de nos Organes.

J'en dis tout autant de l'*Afection Hypochondriaque & Hystérique*: Les Bains doux sont ici spécifiques. * L'expérience de tous les Médecins à prouvé qu'on avance peu, en employant d'autres Remèdes: Souvent même on ne fait à force de Médicamens, que rendre ces Maladies plus mauvaises & plus opiniâtres. La raison en est
claire;

* FRID. HOFFMANNI, *Diff. de Balnearum*
Aqua dulcis Usu &c. Parag. 21,

Éclairé ; on n'attaque la principale cause du Mal , que par la voie des Bains. Eux seuls peuvent délaier le Sang , sans inconvénient , l'humecter & le rafraichir , & remettre à l'Unisson les Fibres nerveuses dissonantes , en redonnant de la souplesse aux Parties qui en manquent , & en faisant cesser les *Tensions* & *Contractions spasmodiques* dont le *Genre nerveux* en général , mais spécialement les *Parties flottantes du Bas Ventre* , sont si souvent affectées dans ces Maladies. Très certainement on peut tout se promettre ici , de la part des Bains , si à leur usage on s'éforce de joindre un exercice doux , modéré , un Esprit tranquille , exempt de tout souci , & une distraction continuelle.

Les *Fievres Lentes & Héctiques* , ont exercé de tout tems les Médecins , & à cet égard , ils ont lieu de gémir , de se voir encore si reculés. Elles semblent même aujourd'hui se multiplier & se répandre de plus en plus. Il est vrai qu'on ne doit point en être surpris : En parlant ci-dessus de la manière dont-on vit communément ici , j'ai touché la cause de ces Progrès , & j'y reviendrai encore. Sous quelque face qu'on envisage ces Maladies , on trouvera toujours , que lorsqu'elles attaquent des Sujets bien constitués en apparence , & sans qu'elles soient précédées par aucun accident sensible , elles dépendent originairement pour la plûpart , de quelques Obstructions formées dans les Viscères , & qu'ensuite survient ,

comme Symptôme essentiel & nécessaire, une petite Fièvre, qui alterant peu à peu le Sang, dissipe ses Parties douces & nouricières. Les Obstructions sur lesquelles ces Maladies sont fondées, & auxquelles j'ai dit que nôtre manière de vivre donnoit occasion, demandent des *Apéritifs*, & même quelques fois, les *Mercuriels*. Mais souvent aussi la foiblesse du Malade, l'Irritation qu'il sent dans la Poitrine, la Fièvre qui le consume & qui des fois résout les Humeurs, la disposition du Sang déjà trop acre ou trop desséché, les Vaisseaux & les Nerfs, & en général les *Solides* déjà trop tendus, ou d'un tissu trop délicat, s'opposent à l'administration de ces Remèdes. D'un autre côté, les *Médicamens doux & incraissans*, sont contre-indiqués par la Cause même du Mal: Car bien loin de la détruire, ils vont même à la favoriser & à la fortifier. Mais ici, on n'a rien à craindre des Bains doux, pris avec précaution. En humectant & délaçant le Sang. en l'animant dans son mouvement, sans l'échauffer, en agitant & en relachant les *Solides*, ils peuvent contribuer efficacement à lever l'obstacle formé dans les *Viscères*, & à adoucir la *Chaleur*, la *Sécheresse*, la *Toux*, les *Inquiétudes* & les autres *Symptômes* dont les *Hectiques* sont tourmentés. * Tout au moins, ils sont merveilleux, pour aider & favoriser

* FRID. HOFFMANNI. Med. Rat. Syst. Tom. VII. cap. XI. Curat. Parag. 19.

voriser l'action des autres Remèdes , quels qu'ils soient , que l'on voudra emploier contre ces Maladies. On peut , dans un bon sens , appliquer au *Marasme* des Vieillards , ce que je dis ici des *Fièvres lentes* en général.

Non seulement les *Bains doux* peuvent guérir ces Maladies présentes , mais ils servent principalement à les prévenir , de même que plusieurs autres , spécialement les *Fièvres continues* , *Chaudes* , *Putrides* & *Malignes* , que la grande chaleur de l'Été occasione ou rend très mauvaises , en desséchant le Sang. Pour fortifier même les Enfans qui sont à la Mammelle , & obvier aux *Obstructions* du Bas Ventre , auxquelles ils sont très-sujets , & pour leur donner un bon Tempéramment , qui les rende capables d'ateindre à une heureuse Vieillesse, l'Illustre Mr. ZWINGER veut * qu'on les baigne tous les huit ou quinze jours.

Dans tous les différens cas où il faut humecter , délaier , détendre & relâcher , il est infiniment plus sûr d'emploier la voie du Bain , que celle de la Boisson. Une ample Boisson , * surtout si l'on use d'une Liqueur qui ne soit pas froide , ou qui soit d'ailleurs douce de sa nature , amortit la force dissolvante des *Fermens* qui servent à la *Digestion* , & rend , lors que l'on boit trop

* Diss. de acquirenda Vita longævitate. Cap. III. Parag. 9.

* Voies sur cet Article l'excellente Diss. de G. BERGERUS , célèbre Prof à V.temberg , en Saxe. De Errore Dixta in Potu. Item. J. F. LE FEVRE , L. c. p. 25.

trop en mangeant, le *Chyle* trop aqueux & trop crud. Elle relache encore l'*Estomac*, le *Pylore* & l'*Orifice* des *Vaisseaux lactés*, qui aboutissent dans le *Canal Intestinal*. L'*Estomac* ainsi rempli d'*Eau* & relâché dans son *Corps*, mais principalement à l'endroit de sa sortie, n'a presque aucune prise sur les *Alimens*, & les laisse sortir, sans qu'ils soient convenablement digérés : De-là naissent les *Crudités*, les *Flatuosités*, les *Vents* & plusieurs autres *Maux*. Les *Vaisseaux lactés* eux mêmes, trop distendus & relâchés par la *Boisson*, admettent encore, avec les *Parties grossières* d'un mauvais *Chyle*, les autres impuretés contenues dans les premiers *Boiaux* & les transmettent au *Sang*, d'où elles sont ensuite déposées dans les *Viscères* : Il peut même encore arriver par-là, qu'ils s'obstruent & qu'ils crévent. Ce pernicieux effet d'une *Boisson* douce ou abondante, s'étendra encore jusques sur les *Reins* & les afoiblira en les relâchant aussi, & en y charriant des *Matières grossières* qui excéderont le *Diamètre* des *Vaisseaux sécrétoires* de l'*Urine*. Voilà la grande source des *Dérangemens d'Estomac*, des *Obstructions*, des *Langueurs*, des *Fièvres Chaudes*, *Putrides*, *Malignes* & *Hectiques*, de la *Gravelle* & d'un nombre infini d'autres *Maladies*.

Le

Le Thé * dont on abuse présentement par tout, ne seroit-il point, par ces raisons, la cause de diverses & fréquentes Incommodités, dont on se plaint aujourd'hui ?

Au reste les *Bains doux*, n'empêchent point la Transpiration, comme quelques Personnes se l'imaginent : Ils l'augmentent même souvent, en relâchant la Peau, en temperant l'acreté de la Matière qui doit transpirer, & en la rendant plus fluide. * Très certainement on est plus disposé à suer dans le Bain, ou après, qu'auparavant. Mais à supposer que la Transpiration fut arrêtée par l'Eau du Bain, on seroit, dit BELLINI, amplement dédommagé de cette perte, par les avantages qu'on retireroit d'ailleurs du Bain. Je crois en avoir assez dit sur cette Matière, pour prouver la Proposition que j'avois principalement en vuë.

Puis donc que le grand éfet des *Bains doux* est de mettre les *Solides* & les *Fluides* de nôtre Corps, dans une telle situation, qu'ils soient en état d'entretenir en nous, une Circulation aisée, libre & parfaite, dans laquelle principalement

git

* L'illustre FREDERIC HOFFMAN, attribué en particulier à l'usage du Thé, du Café & du Sucre, l'Origine des Fièvres Miliaries Malignes, qui ont commence à paroître l'an 1651. à Leipfig, d'où elles se sont ensuite répandues dans toute l'Allemagne, & dont nous avons déjà eu, dans cette Ville, de funestes exemples. Med. Rat. Syst. Tom. IV. Sect. 1. cap. 9.

* SANCTORIUS. Med. Statique. Sect. 11. Aphorisme 2. BELLINI de Sanguinis Missione. prop. 8. HOFFMANNI, Diss. de Balnearum Aquarum dulcis usu, &c. Parag. 17.

git la Santé & la Vie, & de résister à l'action du Temps, qui n'agit sur nous, qu'en nous desséchant, il est évident qu'on ne sauroit faire assés de cas, d'un Remède si admirable. Plût à Dieu, que la Médecine, une fois désabusée, retourna sur ses pas, & qu'au lieu de tant de Médicamens nouveaux, vantés sous des Noms très spécieux, mais qui au fonds ne servent qu'à multiplier les Maladies, & à satisfaire la Vanité des Médecins & l'avidité des Apoticaire, on pratiqua ces Remèdes simples, aisés & très efficaces, dont les Anciens faisoient leurs Délices, & qui leur étoient si salutaires !

Dans les Lieux où l'on ne seroit pas à portée d'avoir de l'Eau du Lac, on peut lui substituer toute autre Eau commune, adoucie avec du Son, du Savon, ou des Cendres, & des Herbes émolientes. Pour les cas particuliers où l'on jugeroit les Bains nécessaires, mais où l'on ne pourroit pas remplir parfaitement l'Indication que l'on auroit en vûë, en se servant de l'Eau du Lac seule, on y joindra différentes Drogues, & par ce moïen on fera des Bains composés très efficaces. Ainsi pour fortifier quelques Membres afoiblis ; pour resserrer & dessécher ; pour déterger & nétoier la Peau ; pour animer d'avantage le Sang &c. on peut faire bouillir dans l'Eau du Bain, du Soufre, de l'Alun, du Salpêtre, de la Chaux, même du Mercure crud, des Herbes Aromatiques & Antiscorbutiques, de l'E-

corce de Chêne ou de *Sapin*, des *Noix de Gâle*, de la *Lie*, une *Fourmilliere*, &c. suivant l'*Indication* spéciale qu'on se propose. On peut même encore pratiquer ici & recevoir la *Douche* sur quelque *Membre* particulier, & en espérer un succès favorable. Nous pourrions souvent par-là, nous mettre en quelque manière en état de nous passer des *Bains étrangers*, toû ours incommodes & dispendieux, & dans lesquels on ne trouve pas constamment les grands Avantages que l'on en attend, & que l'on va y chercher.

Il faut nécessairement se préparer aux *Bains* par quelque évacuation, par la *Saignée*, par les *Lavemens* ou quelques *Médecines*, & même quelques fois, par d'autres Remèdes. Cette précaution est nécessaire, non seulement pour favoriser l'action du *Bain* & faire que l'Eau pénètre mieux dans le Corps; mais aussi & principalement pour empêcher & prévenir les funestes effets d'un Sang ou de quelques mauvaises Humeurs raréfiées, mises en mouvement & poussées du dehors au dedans, ou des premières Voies, dans celles de la Circulation, les *Défaillances*, les *OpreSSIONS*, les *Angoisses*, les *Transports*, les *Fièvres*, la rupture de quelques vaisseaux &c. Pour ces raisons, on ne doit pas aussi prendre le Bain trop chaud. Ces Règles doivent sur-tout être observées quand il

est question de *Bains astringens*, * où s'il s'agit de Sujets *pléthoriques*, *colériques* & remplis de *mauvais Sucs* : Ordinairement même ces sortes de Malades ne supportent pas le Bain, comme ceux d'un autre Ordre peuvent le souffrir. En particulier les *Bains doux* ne conviennent point aux Personnes épuisées, ni à celles qui ont le Sang trop aqueux & dissout, ou dont les *Viscères*, spécialement la *Poitrine*, & en général les *Solides*, sont foibles & sans ressort. Si quelques fois le cas requiert absolument qu'elles se baignent, elles ne doivent point le faire sans beaucoup de considération. On est même obligé, dans plusieurs de ces cas, ou autres semblables, de s'en tenir à des *Demi-Bains*, & souvent encore, il faut se contenter de se laver les Pieds & les Jambes. Au fonds & en un sens, l'effet est alors le même, & on doit toujours l'expliquer suivant les Principes que j'ai posé. Si le cas est délicat & tant soit peu équivoque, la Prudence veut qu'on n'entreprenne rien que par les Avis d'un bon & sage *Médecin*. À la fin de la Cure, il convient encore de se purger.

Le tems de se baigner peut être celui du *Matin*, après qu'on aura avalé quelque chose, ou après diné, quand la *Digestion* est bien faite. Pour le degré de chaleur du Bain & le tems qu'on doit

* FRID. HOFFMANNI. Diss. de Balnearum Aquarum Sulcis Uta &c. Parag. XI. & ultim.

doit y rester, ou le continuer, il n'y a aucune Regle, même générale: La disposition du Malade & la nature de la Maladie doivent en décider. On peut aussi joindre très utilement à l'usage des *Bains*, celui des *Eaux Minérales* ou de quelques autres Médicamens propres à favoriser leur Action & convenables à la Maladie pour laquelle on se sert du Bain. Différens Remèdes ainsi sagement dispensés, se prêtent un secours mutuel. * Au sortir du Bain, il est bon de rentrer dans le Lit. Alors les Humeurs sont bien rapelées du centre à la circonférence; la Sueur survient & l'égalité dans la Circulation, se rétablit par tout.

Si pendant l'usage des Bains, on se trouve malheureusement surpris par quelque accident, on y remédiera suivant les Conseils du Médecin. En particulier si le Ventre est resserré, on prendra quelques *Remèdes doux*. Pendant la Cure, il faut constamment observer un bon Régime, & ne rien faire qui puisse empêcher le bon effet du Bain.

* FRID. HOFFMANNI, *Med. Rat. Syst. Tom. III. Sect. II. Cap. X. Paragr. 5.*





S U P L E M E N T

De l'Amusement Philosophique sur le Langage des Bêtes ; & incidemment quelques Particularités Littéraires.

JE vous envoie, *Messieurs*, une suite du dernier Ouvrage du Père *Bougeant*, qui a tant occupé les Cafés de *Paris*. C'est l'Extrait d'une nouvelle Brochure, qui a paru depuis peu, sur la même Matière. En voici le Titre : *Lettre à Mad. la Comtesse D. . . pour servir de Supplément à l'Amusement Philosophique sur le Langage des Bêtes.*

Il est nécessaire d'avertir d'abord que ce *Supplément* n'est pas du premier Auteur, & qu'il vient même d'une Personne qui pense fort différemment. C'est plutôt une Critique de l'Ouvrage que de simples Aditions pour l'éclaircir, comme le titre semble l'annoncer.

Le nouvel Auteur tombe d'abord assez rudement sur l'étrange Système qui donne à chaque Bête un *Démon* pour lui servir d'Ame. J'avois trouvé cette pensée si choquante, que dans mon Extrait précédent de l'*Amusement Philosophique*, j'avois tiré le rideau sur ce vilain objet. Mais notre Critique nous le montre par tous ses côtés, & ne prend point le change sur la précau-

précaution qu'avoit pris le P. *Bougeant* d'attribuer cette opinion à un Savant de sa connoissance.

„ Selon ce bizare sentiment, *dit-il*, tout
 „ ce que nous entendons aboier, miauler,
 „ hennir &c. sont autant d'Esprits Célestes,
 „ condamnés à faire ici bas pénitence de leur
 „ orgueil. C'est un Révérend Père Jésuite, qui
 „ leur fait faire cette pénitence, plutôt que de
 „ les mettre en Enfer avant le jour du Juge-
 „ ment dernier. C'est lui qui leur acorde ces
 „ Lettres de répit. . . . Je ne doute pas que
 „ les Malins Esprits ne témoignent au premier
 „ jour leur reconnoissance au charitable Au-
 „ teur qui leur a rendu un service si confi-
 „ dérable.

A la seule exposition du Système, on comprend aisément que ce Livre du P. *Bougeant* a dû blesser ses Supérieurs. „ Si l'on demande quelle est la cause de sa disgrâce, la voici, Madame, *dit notre Supplément*; Passages de l'Écriture burlesquement interprétés; Autorités des Pères de l'Église employées, d'une façon badine & ridicule; Allégories indécentes; Réflexions trop libres sur les Amours des Bêtes, représentées sous les mêmes couleurs que celles des Hommes; étonnant savoir sur ce point, & sur autre chose.

Après cela vient une fausse compassion pour le pauvre Jésuite relégué à la *Flèche*. „ Dans la
 „ plus

„ plus grande Ville du Monde, il exerçoit cet
 „ *Epicurisme* si vanté par le doux *Gresset*, com-
 „ me il paroît par une Lettre de ce Poète qui
 „ lui est adressée. Mais le voilà dans un autre
 „ Monde. Dans ce triste séjour, plus de Mets
 „ exquis, plus de jolies Maisons de Campagne,
 „ où l'aimable Père se délassoit continuelle-
 „ ment de ses Travaux littéraires. Encore est-
 „ il heureux qu'on ne l'ait pas confiné à *Kimper*
 „ *Corentin* sa Patrie :

C'est là que vont les Gens que l'on veut qu'ils enragent.

Voilà donc de quoi se cōsoler, car après tout il auroit été beaucoup plus mal en *Basse-Bretagne*.

L'*Amusement Philosophique* est traité un peu sévèrement dans le *Supplément*. C'est, dit-on, un *Ouvrage Philosophico-Badin*, & ingénieusement *ridicule*. On ne veut pas même qu'on le regarde comme Original *Il n'a rien de neuf*, ajoute-t'on, *que l'habillement François que l'Auteur lui a donné*. On prétend que dans ce qu'il dit du Langage des Bêtes, les *Essais de Montagne* lui ont beaucoup servi. Il y a long-tems que cet Auteur avoit dit que les Bêtes se communiquent leurs pensées aussi bien que les Hommes. * Il s'étoit servi de l'autorité de *Lucrece*, qui remarque dans son Poëme, *que les différens Animaux, tant les Domestiques, que les Sauvages, forment*

* *Essais de Montagne* Liv. II. Ch. 12.

*servent divers sons, selon que la peur, la douleur
ou la joie agissent en eux.*

Et multæ pecudæ, & denique seclæ ferarum

Diffimiles fuerunt voces, variæque cluere,

Cùm metus aut dolor est, aut cùm jam gaudia glifcant. *

Montagne établit encore dans le même Chapitre, que les Bêtes ont un Langage naturel. „ Elles ont, *dit il*, la liberté de se plaindre, de „ se réjouir, de s'entr'apeler au secours, se „ convier à l'Amour, comme font les Hom- „ mes par l'usage de leur voix... Comment „ les Bêtes ne parleroient-elles pas entr'elles, „ *ajoute t-il*. Elles parlent bien à nous, & nous „ à elles.

Le *P. Bougeant* avoit employé précisément le même raisonnement, qui se réduit à ceci : Si la Nature a fait les Bêtes capables d'entendre une Langue étrangère, pourquoi n'auroient-elles pas la faculté d'entendre & de parler une Langue qui leur est naturelle ? *Vôtre Chienne*, dit-il à *Madame la Duchesse de Chaulnes*, *Vôtre Chienne a beaucoup d'esprit : Vous vous entretenez tout le long du jour avec elle ; vous l'entendez, & elle vous entend. Mais soyez sûre, que lors qu'il vient un Chien la cajoler, elle l'entend beaucoup mieux encore, & se fait mieux entendre.*

Dans l'*Amusement Philosophique*, on prouve

pa

* *Lucræ. Liv. V. Vers. 1068.*

par l'Ouvrage industrieux des *Castors*, des *Abeilles*, & d'autres Animaux de ce genre, que des entreprises si bien suivies, & si bien exécutées supposent nécessairement qu'ils ont entr'eux, un Langage, par lequel ils se communiquent leurs pensées. *Montagne*, à l'égard de ce raisonnement, avoit encore pris les devans. „ Est-il police „ réglée avec plus d'ordre, *dit-il*, diversifiée „ à plus de Charges & d'Offices, & plus cōstamment entretenüe que celle des *Mouches* „ à miel? Cette disposition d'actions, & de „ vacations si bien ordonnées, la pouvons- „ nous imaginer sans quelque-discours?

Malgré ces conformités, l'*Amusement Philosophique* a assurément du *neuf*, & le Critique nouveau est obligé d'en convenir. Le P. *Bougeant* pense d'une manière si différente des autres, que tout-est plein de Paradoxes dans son Livre. Vous vous rappelez, sans doute, qu'il ne veut point d'*Instinct* dans les Animaux. Et il est peut-être le premier qui ait osé supprimer une Cause à laquelle jusqu'ici on a attribué tant d'éfets. L'Auteur du *Supplément* marque à sa Comtesse, beaucoup de surprise là-dessus.

Je fus témoin l'autre jour d'une Cōversation sur cet Article, qui peut trouver ici sa place. Un *Abé Parisien*, Ami intime du P. *Bougeant*, & qui a beaucoup d'Esprit, passant à *Genève*, voulut voir la Bibliothèque publique. Je fus chargé de l'y conduire. On parla des Livres qui paroissent
nouvellement

nouvellement , & l'*Amusement Philosophique* ne fut pas oublié. L'Abé le montrait par ses beaux côtés , & il demanda si on l'avoit lû dans nôtre Ville ? Il fut fort content de voir qu'il y étoit connu , & qu'on en avoit une idée affez avantageuse. Après un début tel que l'honêteté le demandoit avec un Ami de l'Auteur , on ne laissa pas de faire quelques Remarques sur divers endroits qui auroient bien besoin d'un claircissement. Le Bibliotécaire marqua d'abord sa surprise , de voir l'*Instinct* aussi mal-traité dans ce Livre. *Comment remplacer un principe si commode ?* dit-il à l'Abé. *Si je demandois , par exemple , au P. Bougeant , comment une jeune Hirondelle a l'adresse de faire son Nid, la première fois, comment elle peut l'exécuter avec la même regularité que les Hirondelles les plus expérimentées , je ne vois pas bien ce qu'il me répondroit.*

L'Abé , au défaut de son Ami , essaia de satisfaire à cette Question incommode. Il fit paroître beaucoup d'Esprit ; mais comme il remarqua qu'il ne persuadoit point , il s'avisa pour dernière ressource , d'employer le système qui place des Démons dans le Corps des Animaux. „ Après-tout , dit il , il faut vous rapeler le Sentiment du P. *Bougeant* sur l'Âme des „ Bêtes. Il tranche la difficulté , car tout le „ Monde convient que le *Diable en fait long.* *Une Cause est bien désespérée* , répondit nôtre Bibliotécaire en riant , *quand pour la défendre,*

on est obligé de recourir au Démon. Horace, & les Auteurs de bon goût, ne permettent pas seulement, pour le dévouement d'une Pièce, de faire intervenir quelque Divinité, excepté dans des cas importans. C'est bien pis encore quand il faut appeler le Démon à son secours, pour se tirer d'intrigue. Si j'admire la police d'une Ruche d'Abeilles, l'ordre merveilleux qui y règne, & que j'en demande la raison à l'Auteur de l'Amusement Philosophique, il jettera d'abord dans la Place, une Légion de Démons, & avec ce secours il se croira bien fortifié. Virgile s'y est mieux pris, & pour rendre raison d'un Concert bien entendu, il s'est tourné du côté opposé. Ce sage Poète panche vers le Sentiment de ceux qui ont dit, que les Abeilles avoient une portion de l'Esprit Divin, & qu'elles étoient éclairées d'un Raion Céleste :

Esse Apibus partem divinæ Mentis, & haustus
Æthereos dixere. *

La pensée du Poète Païen me paroît plus juste, j'ai pensé dire plus Chrétienne, que celle du Révêrend Père de la Compagnie de JESUS. Elle revient à l'Instinct, qui n'est autre chose qu'une direction de la sagesse Suprême. Permettez-moi, ajouta-t-il, de vous dire avec franchise, que la Demonologie de votre Père Bougeant, a révolté tout le Monde. Il a eu beau essayer d'égarer son Sujet; il n'a pas réussi

réussi à divertir son Lecteur dans cette Ire Partie de son Ouvrage. On a senti que l'ennuiement qu'il y a voulu répandre, n'étoit pas à sa place. D'ailleurs la prudence ne veut pas que l'on badine avec les Animaux vicieux, & de toutes les Bêtes feroces, celles avec lesquelles on doit le moins se jouer, c'est assurément avec les Démon. Aussi le Père Bougeant, s'en est fort mal trouvé. Sa bonne volonté pour les malins Esprits, ses tentatives pour adoucir leur Sentence, ont fait soupçonner qu'il avoit des intelligences avec eux, & l'on fait chasser du Paradis Terrestre.

Pour revenir aux Morceaux de l'Amusement Philosophique, que l'on peut regarder comme neufs, il ne faut pas oublier l'endroit où il ôte le Chant aux Oiseaux. Ceux que nous regardions comme les premiers Chantres de l'Univers, ne chantent point, pas même le *Serin* & le *Rossignol*. Le P. *Bougeant* vient de porter la Réforme chez eux, & ce que nous en entendons, n'est plus qu'un simple Langage. Tous ces prétendus Sons mélodieux, sont une sorte de Discours où il y a du haut & du bas, à peu près comme dans la Langue Chinoise. Le Suffrage du Révérend Père, doit être ici d'un grand poids. Il entend, dit on, parfaitement la Musique, & il n'y a pas apparence que ce soit par jalousie de Métier qu'il conteste au *Rossignol*, la qualité de Musicien. Cependant l'Auteur du *Supplément* a été aussi surpris que

nous , de la hardiesse du Paradoxe , & il en marque fort vivement son chagrin à la Comtesse.

„ Je consens , *dit-il* , que la *Pie* & le *Geai*
 „ crient , que le *Corbeau* croasse , que plusieurs
 „ autres n'aient qu'un ton triste & désagréable ,
 „ que tant d'autres ne fassent que parler ; mais
 „ qu'un *Pinçon* , qu'un *Chardonneret* , ne chan-
 „ tent plus , quel est mon chagrin ? Je ne me
 „ laissois point de la Mélodie de plusieurs *Serins*.
 „ J'aimois ces Oiseaux , à qui je m'imaginois
 „ que la Nature avoit donné pour le Chant
 „ une délicatesse que l'Homme ne peut imi-
 „ ter. Deux *Rossignols* , incomparables dans
 „ leurs roulades , quand ils chantent le triom-
 „ phe de leurs Amours , ou le retour du Prin-
 „ tems , m'ont fait passer d'agréables Nuits ;
 „ & voici que , par l'atentat d'un nouveau sistè-
 „ me , je me trouve tout à coup privé d'une
 „ partie de mes plaisirs.

Nôtre Critique , ne laisse pas de rendre justice au Père *Bougeant* & de le louer quelque fois. Il reconnoit dans la 2me. & dans la 3me. Partie de cet Ouvrage de jolies comparaisons , de tendres descriptions , des sujets très bien maniez. Il admire sur tout les amoureux entretiens des Oiseaux occupés de leurs Amours. A cette Ecole , on peut apprendre à devenir de parfaits Amans.

On doit savoir gré à l'Auteur du *Supplément* , d'avoir épargné le Père *Bougeant* sur cet Article ,

&

& de n'avoir pas dit tout ce qu'il en pensoit. Quelques spéculatifs, acoutumés à fouiller un peu trop avant dans les secrets replis du Cœur humain, ont crû entrevoir quelque dessein caché dans le langage tendre & délicat, que l'ingénieux Écrivain prête à un *Serin* ou à un *Rosignol*, dans le fort de leurs Amours. Ils ont prétendu que dans ces endroits si passionés, on ne fait pas bien s'il est l'Interprète du Langage des Oiseaux, ou si les Oiseaux eux-mêmes ne lui serviroient point d'Interprètes auprès de la Dame à qui il écrit. C'est peut-être là un tour galant, une manière fine & enveloppée de faire connoître des Sentimens tendres, qu'il ne convenoit pas de manifester d'une manière plus ouverte. Les Gens d'Esprit ont de semblables détours. Mais après tout ce seroit là lui donner des vûës trop recherchées.

Il est vrai que l'aimable Père décrit si vivement les Amours de quelques Animaux, qu'on est tenté de dire, que pour y réussir si bien, il faut avoir senti quelque chose de semblable.

„ Un Chien ne perd point de tems pour en
 „ compter à sa Belle sur sa *Beauté*, sur sa
 „ *Taille*, sur son *Esprit* & sa *Jeunesse*. Le Père
 „ *Bougeant*, qui en a sans doute surpris avec
 „ plaisir quelqu'un débitant de semblables
 „ *Fleurettes*, a trouvé de la *vivacité* dans sa
 „ *Conversation*. Aussi nous dit-il que *tout*
 „ *parle dans une Bête amoureuse, comme dans*
 „ *l'Homme*

„ *l'Homme le plus passioné ; que sa voix , ses*
 „ *gestes , ses mouvemens , tout exprime sa passion.*
 „ Un pareil détail de la part de l'Auteur pour-
 „ ra vous surprendre. Mais un Philosophe ,
 „ *Madame* , ne doit rien ignorer. Dailleurs il
 „ prend occasion de là de nous instruire. En
 „ nous faisant remarquer , que les Bêtes *difent*
 „ *toûjours vrai* , & qu'elles ne trompent jamais ,
 „ pas même en *Amour* , ce sont des leçons
 „ qu'il nous donne , & dont il est à souhaiter
 „ que nous profitons.

„ Cela ne suffit pas encore au Père *Bougeant*.
 „ En voiant chez beaucoup d'espèces de la so-
 „ briété & de la constance , il est tenté de les
 „ comparer à *Diogène* , & d'en faire par consé-
 „ quent autant de Philosophes , vivans dans
 „ une petite Baraque , contens du pur néces-
 „ faire , fuians le comerce des Hommes , ne
 „ parlans que par nécessité. *Tel est* , dit il , *un*
 „ *de ces gros Chats barbus* , & bien fourez , que
 „ vous voiez dans un coin , digérant à loisir , dor-
 „ mant , si bon lui semble , se donnant quelque-
 „ fois le plaisir de la Chasse , jouissant d'ailleurs
 „ paisiblement de la vie. Il ne faut , à la vérité ,
 „ qu'une Chate pour déranger toute sa Philoso-
 „ phie ; mais nos Philosophes sont-ils plus sages
 „ dans l'occasion ?

L'Auteur du *Supplément* marque ensuite , que
 ce n'est qu'avec peine qu'il voit ainsi prodigué
 le nom de *Philosophe* , jusqu'à l'*Ane* , au *Bœuf* ,

au *Mouton*, au *Cheval*, qui sont des Animaux lourds, & un peu stupides, pendant que ce titre est refusé aux Oiseaux, que le Père *Bougeant* „ traite de *Babillards*. „ Je crois en entrevoir „ la raison, *ajoute-t'il*, c'est que peut-être il „ compare les premiers aux Disciples de *Pi-* „ *thagore*, qui écoutoient sans parler, ou par- „ loient peu, & parloient bien; & les seconds „ à ces grands Parleurs de *Café*, qui parlent „ beaucoup, & ne disent rien.

Il marque ensuite du regret de ce que le Père *Bougeant*, qui entend & qui interprète si bien le Langage des Bêtes, ne nous ait point donné les principes de leur Philosophie. Il est fâcheux qu'il ne nous fasse aucune part de ces leçons de sagesse. Son silence fait soupçonner que la Philosophie qu'il leur donne, n'est qu'un pur *Epicurisme*. On en peut juger par les discours amoureux des *Oiseaux*, par les entretiens tendres d'un *Chien*, par les poursuites redoublées d'un *Chat*, guidé par sa passion, le tout traduit en *François* par le Révérend Père, qui a su déchiffrer leurs termes amoureux, & qui a délicatement rendu plusieurs de leurs phrases. „ Peut-être, *ajoute-t'il*, que le loisir dont il „ va jouir à la *Flèche*, lui permettra de nous „ donner un Dictionnaire complet, une Mé- „ thode, & une Grammaire du Langage par- „ ticulier de chaque espèce.

Nôtre Critique voudroit sur tout voir expli-
quer

quer un peu en détail le Langage des *Dindons*. Il lui paroît embarrassant par son uniformité. C'est une Monotonie continuelle. On diroit qu'en toute leur vie, ces Animaux n'emploient qu'une seule phrase, & qu'ils n'ont qu'une chose en tête. Mais le Père *Bougeant* a déjà averti qu'un Langage qui nous paroît toujours le même à certaines différences de sillabes longues ou brèves, qui nous sont imperceptibles, & qui en peuvent beaucoup varier le sens. Le *Supplément*, voudroit donc que le Père *Bougeant* afit de nous donner quelque chose de complet sur cette Matière, travaillât, à l'exemple d'un Docteur Académicien, à une *Profodie* exacte, qui marqueroit les divers accens des Oiseaux, & qui nous feroit voir que le Langage des *Dindons* n'est pas aussi uniforme que nous nous l'imaginons, & qu'ils peuvent exprimer bien des choses différentes dans leur Langue.

Malgré l'imperfection que nous croions remarquer dans leur Langage „ Les Dindons „ continué-t'il, pourroient bien être des Philosophes, aussi bien que les autres, & même des Docteurs de certaine espèce, tant ils „ semblent bouffis d'orgueil.

Ici il faut nécessairement abandonner le sens littéral. Ceux qui ont été à *Paris* entendront aisément cette allusion. Pour les autres, ils en trouveront le Commentaire dans la *Femme Docteur*, Comédie qui parut en 1731. Mr. de la

la *Bertaudinière* y compte une de ses proliesses contre les Jésuites ; c'est de contrefaire le *Coq-d'Inde* quand il rencontre quelque Père de cette Société qui en a le plumage. *Quand j'en trouve quelqu'un*, dit-il, *je ne manque jamais de leur dire, pia, pia, pia, glou, glou, glou, glou.* *

On doit donc entendre dans le sens figuré le souhait exprimé dans le *Supplément*, de voir quelque Ouvrage du Père *Bougeant* sur le Langage des *Dindons*. Mais il me semble que ce n'est pas bien s'adresser. Ce n'est pas à lui qu'il faut demander la Clé de cette Langue. Elle n'est pas assés gracieuse. Il réussit mieux dans la fonction de *Trucheman* du Langage amoureux du *Rossignol* ou de la *Fauvette*. On nous apprend dans le *Supplément* que c'est à lui qu'est adressée l'*Épître de Mr. Gresset, écrite de la Campagne*. Voici comme ce Poète apostrophe son Ami :

Moins Révérend qu'aimable Père,
 Vous, dont l'Esprit, le Caractère,
 Et les airs ne sont point montés,
 Sur le ton, fatement austère,
 De cent tristes Paternités,
 Qui, manquant du talent de plaire,
 Et de toute légèreté,
 Pour dissimuler la misère
 D'un Esprit sans aménité,
 D'une Sagesse minaudière

N n

. Af-

* AG. III. Scène 6. Cette Comédie est attribuée au P. Bougeant lui-même.

Affichent la sévérité ,
 Et ne sortent de leur tanière
 Que sous la lugubre banière
 De la grave formalité ;
 Vous, dis-je ce Père vanté ,
 Vous, ce Philosophe tranquille ,
 De Minerve l'heureux Pupile ,
 Et l'Enfant de la Liberté.

Ce Caractère vaut mieux que celui de ces Savans aigres & bilieux qui, à la moindre querelle Littéraire, oublie toute leur Philosophie. L'Auteur du *Supplément* a fait entrer incidemment dans cette *Brochure*, quelques traits contre l'Abé d'Olivet, qui s'est signalé par ses invectives contre l'Abé des Fontaines, dans la Lettre au Président Boubier, dont le *Journal Helvétique* a parlé. * Après avoir débûqué les Démonstrations du Corps des Animaux, il fait connoître qu'il préfère la *Metempsychose* au système du Père Bougeant. Il se sent porté à admettre ce sentiment de *Pithagore*, & pour les Bêtes & pour les Hommes.

„ En voiant de certains Auteurs de nos
 „ jours, dit-il, ne seroit on pas tenté de croire
 „ que l'Esprit qui les anime, est le même
 „ que celui qui a été dans d'autres Corps ? Je
 „ ne trouve pas Mr. l'Abé d'Olivet éloigné de
 „ ce sentiment. Dans sa Lettre à Mr. le Président
 „ Boubier, cet Académicien fait revivre
 „ *Zoïle* parmi nous. N'auroit-il point lui-même
 „ hérité de l'Esprit d'un *Saumaïse*, d'un
 „ *Lam-*

* Mars 1739. Pag. 277.

„ *Laurent Valle*, d'un *George Merulla*, d'un
 „ *Scioppius*, appelé le Chien de la Rhétorique,
 „ & de plusieurs autres du même calibre ?

Il se récrie principalement sur une Epigramme Latine qui finit cette Lettre. Les images en sont si sales qu'il félicite la Comtesse de ne pas entendre le Latin, car elle auroit vomie en la lisant. L'Abé d'O. . . dit-il, en l'écrivant avoit trempé sa plume dans de l'excrément de Pourceau. Il en a eu honte, & dans une seconde Edition de sa Lettre, il l'a supprimée. On loue ensuite son Adversaire qui, par son silence philosophique, montre un Esprit bien différent de Zoile, à qui l'Abé d'O. . . le compare si mal-bonnêtement : Voilà donc l'Académicien Maître du champ de bataille ; mais je ne crois pas que Personne lui envie la gloire d'une semblable victoire.

Le pis est que cet Abé déchire également les Vivans & les Morts. On peut se rapeller le petit Roman satirique de la même Lettre où l'on fait Mr. *Baile* amoureux de Mad. *Jurieu*, * Tout réclame contre l'Anecdote. Si *Roterдам* jugeoit mal de cette étroite union, & si l'on persuada à Mr. *Jurieu*, que lui qui voïoit tant de choses dans l'Apocalypse, ne voïoit pas ce qui se passoit dans sa Maison, comment concevoir que de tant d'Ecrits violens qui parurent dans ce tems-là contre Mr. *Jurieu*, aucun n'eut glissé

N n 2 quel.

* Journal Helvétique. Mars 1739. Page 274.

quelque mot du comerce de la Dame? Tout le Monde fait d'ailleurs quel étoit le Caractère de Mr. Baile. Voici le Portrait que nous en donne un Auteur qui croïoit le bien connoitre. *C'étoit un Philosophe qui avoit des mœurs très pures. Ceux qui l'ont le plus fréquenté, assurent qu'il n'a jamais eu la moindre aparence de Commerce déréglé avec les Femmes Il étoit sobre, tempérant, détache de l'amour des plaisirs. On peut lui reprocher des débauches d'Esprit; mais il n'étoit rien moins que libertin dans les mœurs.*

Mais quand cette Historiette auroit quelque fondement, je demande s'il est permis à un grave Académicien de communiquer au Public de semblables Satires? Je lisois hier de sages Réflexions là-dessus dans un Livre qui ne doit pas être inconnu à Mr. l'Abé d'O. . . .

L'Auteur blâme précisément à cet égard Mrs. Baile & Larroque, qui sont les deux Héros dont il s'agit principalement dans la Lettre au Président. Il attaque d'abord Mr. Larroque sur la *Vie de Mezerai* qu'il a donnée au Public. „ Jamais Faiseur de Romans, dit-il, „ n'entendit si bien que lui, l'art d'altérer le „ fond, & de feindre les circonstances. Ce „ qui me fâche, c'est qu'un Ecrivain vertueux „ ait en quelque sorte autorisé par son exem- „ ple, ceux qui font par étourderie, ou par „ noirceur, ce qu'il a fait dans un Esprit de „ plaisanterie. Car enfin, à parcourir ces Sa- „ tires

„ tires anonimes , ces *Ana* , ces Gazettes Li-
 „ teraires , dont le nombre se multiplie impu-
 „ nément tous les jours à la honte de nôtre
 „ Siècle , ne diroit-on pas qu'il s'est formé une
 „ Conspiration , qui en veut à l'honneur des
 „ Gens de Lettres ?

„ Quelle pitié , *ajoute-t'il* , de voir , que
 „ Mr. *Baile* , un si beau génie , se plaise à dé-
 „ terrer les plus misérables Brochures , pour
 „ en tirer des Anecdotes scandaleuses , qui
 „ reçoivent dans ses *in-Folio* une seconde vie ,
 „ plus durable que la première ! Ne craignoit-
 „ il point la malédiction lancée dans ces deux
 „ Vers du bon Amiot ?

Maudit fois-tu qui va faisant Recueil

Des Maux de ceux qui gisent au Cercueil. *

„ Mr. *Baile* connoissoit la malignité du Cœur
 „ humain ; il a voulu la chatouiller ; mais
 „ soions très contens de n'avoir point de Lec-
 „ teurs à ce prix. Quand même ces Anecdo-
 „ tes seroient certaines , de quelle utilité peut-
 „ il être d'en faire mention ? Vous me parlez
 „ d'un Homme de Lettres , parlez - moi donc
 „ de ses Talens , parlez - moi de ses Ouvra-
 „ ges ; mais laissez - moi ignorer ses foiblesses ,
 „ & à plus forte raison ses Vices.

Déviniez , *Messieurs* , qui est ce digne Acadé-
 „ micien qui débite de si belles Maximes. Il suffit
 „ qu'il

* Opuscules de Plutarque , de la Curiosité.

qu'il soit Confrère de Mr. l'Abé d'*Olivet*, qu'il soit son Collègue, pour qu'il doive respecter son témoignage. Mais il a des relations encore plus étroites avec cet Auteur, puisque ce que l'on vient de lire, se trouve dans la continuation de l'*Histoire de l'Académie Française*, dont Mr. l'Abé d'*Olivet* régala le Public il y a dix ans. * Croiroit-on qu'il eut pû oublier ainsi ses propres Règles, & que ce fut lui qui eut prononcé d'avance sa condamnation?

Si ces Anecdotes ne font pas honneur à son Cœur, elles ne font pas non plus briller son discernement. C'est vouloir se moquer du Public, que d'oser prononcer d'un ton aussi affirmatif qu'il le fait dans la même Lettre, que Mr. *Baile* n'est pas l'Auteur de l'*Avis aux Réfugiés*. ** Permettez - moi, *Messieurs*, de dire encore un mot de ce Paradoxe.

Je vais tâcher de me rapeller là - dessus ce qui fut dit dans une Société de Gens de Lettres où l'on lut la *Brochure* en question, dès qu'elle parut. On fut un peu surpris de l'Anecdote; mais beaucoup plus du ton décisif, dont elle est accompagnée. L'Abé d'O. . . . ne laisse pas la moindre liberté de suspendre son jugement.

Cependant les preuves pour attribuer cet Ouvrage à Mr. *Baile* sont d'un grand poids. Dès qu'il

* Histoire de l'Académie Française depuis 1652. jusqu'à 1700. par Mr. l'Abé d'*Olivet*. Pag. 169

** Journal Helvétiq. Mars 1739. Pag. 272.

qu'il parut, on crut y reconnoître & le stile & la manière de penser de ce Savant. Ce Libelle blamoit la révolution d'Angleterre, & insultoit aux malheurs des Réfugiez. Il y avoit là de quoi rendre l'Auteur fort odieux. Mr. *Baile* fut non seulement soupçonné, mais bientôt après il se vit aculé. Il se défendit assez mal, & ses Amis les plus intimes ne s'afermissoient pas beaucoup à nier que l'Ouvrage fut de lui.

Après la mort de Mr. *Baile*, les preuves devinrent plus complètes. Ceux qui étoient dans la confiance, & qui avoient gardé religieusement le secret, tant que l'on parut si acharné contre l'Auteur, s'expliquèrent enfin. Le Sr. *Moëtjens* Libraire Catholique Rom. de de la *Haïe*, dit sans détour, que le Public ne s'étoit point trompé dans sa conjecture. Mr. *Louis* Réfugié à la *Haïe*, Correcteur d'Imprimerie, & Interprète de Mrs. les Etats pour les Pièces qui devoient être traduites en François, reconnu pour un parfaitement honnête Homme, a aussi déclaré, après la mort de Mr. *Baile*, qu'il connoissoit parfaitement son Ecriture, & que tout le Manuscrit, d'un bout à l'autre, étoit de sa main, qu'il en avoit même conservé un Morceau pour faire preuve en cas de besoin. * Rien n'est plus positif.

D'un autre côté voici Mr. l'Abé d'O... qui plus de 30. Ans après, vient nous apprendre que
Mr.

* Voyez la Vie de Mr. BAILE, par Mr. Desmaizeaux.

Mr. Larroque lui a dit cent fois qu'il étoit l'Auteur de ce Livre ; qu'il en avoit confié le Manuscrit à Mr. Baile , qui le fit imprimer. Il faut d'abord reconnoître que cet Abé n'est pas le premier , qui ait débité cette Anecdote. Mr. Hartsoeker , qui étoit à Paris , dans le tems que l'*Avis aux Réfugiez*, soulevoit toute la Hollande contre Mr. Baile , ouit dire plusieurs fois à Mr. Larroque , que lui qui lui parloit , en étoit le véritable Auteur. C'étoit une espèce de refrain chez lui , que de dire ; *J'ai prouvé cela dans mon Avis aux Réfugiez*. Voilà donc deux Sentimens diamétralement oposés & bien propres à donner du poids au *Pirrhonisme Historique*. Un de nos Mrs. dit plaisamment là dessus . que la *Naissance de ce fameux Libelle ne ressembloit pas mal à celle du Prétendant en Angleterre* , que l'une & l'autre étoient également équivoques , & que sur toutes les deux , il n'étoit pas possible de bâtir un Système qui répondit bien à tout . Cependant une personne de la Compagnie , qui n'aime pas rester flotant sur de semblables Sujets , nous dit qu'il alloit essaiier de tout acommoder.

„ Je suppose d'abord , nous dit il , que le projet de l'*Avis aux Réfugiez* a été conçu entre
 „ Mrs. Baile & Larroque. I's étoient Amis depuis
 „ long-tems. Ils pensoient l'un comme l'autre
 „ sur les Questions traitées dans ce Livre , &
 „ ils étoient ensemble en Hollande , quand le
 „ dessein fut formé d'y travailler. Mr. Larroque
 „ quita

„ quita ce Pais-là à cette date, & Mr. Baile de-
 „ meura aparemment chargé de l'exécution
 „ de cet Ouvrage concerté entr'eux. Dès qu'il
 „ fut imprimé, & que Mr Baile eut été aculé
 „ par Mr. Jurieu d'en être le Père, Mr. Larro-
 „ que, qui étoit alors à Paris, essaya une diver-
 „ sion en faveur de son Ami. Pour écarter l'O-
 „ rage qui menaçoit le Philosophe de Roter-
 „ dam, il crût qu'il devoit avouer cet Enfant.
 „ Il affectoit sur tout de se l'attribuer avec ceux
 „ qui avoient des relations en Hollande, tels
 „ que Mr. Hartsoecker qui devoit naturellement
 „ écrire dans son Pais, cette particularité. Loin
 „ que Mr. Baile dût trouver mauvais qu'un
 „ autre s'attribuât son Ouvrage, il ne pouvoit
 „ que lui savoir gré de cet office d'Ami. On
 „ comprend assez que pour ne lui pas rendre
 „ service à demi, il falloit que Mr. Larroque dit,
 „ non qu'il y avoit quelque part, mais qu'il
 „ étoit tout de lui. C'auroit été un crime pour
 „ Mr. Baile, en Hollande, d'y avoir trempé le
 „ moins du monde.

„ Mr. l'Abbé d'O... loue beaucoup la Constan-
 „ de Mr. Baile à garder à ses dépens le secret de
 „ son Ami, pendant plusieurs Années. Mais il lui
 „ donne cette louange un peu trop gratuite-
 „ ment. Il ne paroît pas qu'i ait été si réservé
 „ là-dessus. Pour donner le change, il ne
 „ manquoit pas de dire, que la voix publique
 „ donnoit cet Ouvrage au Savant Mr. de Larro-

„ que *Fils du fameux Ministre de Roïen.* * Ce
 „ n'est donc plus Mr. *Baile* qu'il faut louer :
 „ Ce seroit plutôt Mr. de *Larroque*, qui étoit
 „ véritablement le dépositaire du secret de
 „ l'Auteur. Il est vrai qu'il n'y avoit pas de
 „ risque pour lui à se charger de cette pro-
 „ duction. Il se rendoit recommandable par
 „ là aux Catholiques, quoi qu'en dise Mr.
 „ l'Abé d'O... Il n'en faut d'autre preuve,
 „ que l'Édition de l'*Avis aux Réfugiez* faite à
 „ Paris peu de tems après, avec Privilège.
 „ Les Cath. Rom. comprirent bien tôt que les
 „ principes de ce Livre leur étoient tout à fait
 „ favorables.

On s'en avertit peu près à cette Explication,
 dans cette Société, & l'on convint que les Anec-
 dotes de Mr. l'Abé ont besoin d'être modifiées
 & éclaircies. S'il continue à nous les donner aussi
 crûment, & s'il prétend renverser les faits les
 mieux constatés, il est à craindre qu'on ne
 les appelle dans la suite *Anecdotes à la Varillas*.
 Je suis &c.

Genève ce 20. Mai 1739.

* Lettres de Mr. BALLE, Tome. I. pag. 287.





HISTOIRE

Du second Roïaume de Bourgogne , du Comté de Bourgogne , sous les Rois Carlovingiens , contenuë dans le II. Tome de Mr. le Professeur DUNOD de Besançon. ()*

AVANT d'entrer dans l'Histoire du *second Roïaume de Bourgogne*, Mr. *Dunod* nous donne une petite Dissertation sur une *Romaine* trouvée dans des Fondations. Il met à la tête de son second Tome la Taille douce qui la représente. Et comme cette *Romaine* est fort antique, il estime qu'elle peut servir à éclaircir quelques points d'Histoire & de Littérature.

La Verge a sept Pouces & demi de longueur sur deux lignes & demie de largeur, à chacune de ses quatre Faces, & elle a pour poids le Buste d'un Magistrat Romain, revêtu de la *Trabea*. Elle servoit à peser de trois côtés: Le côté foible, pour les Onces, commence par douze Onces, & continuë jusqu'à cinq Livres dix Onces: Le moins fort n'est que pour les Demi Livres & les Livres, & finit par vingt-deux Livres: Le côté fort sert seulement pour les Livres,

O o 2 les

* voïez l'Hist. du 1. Roïaume Journal Helvétique Février 1739. p. 158. Mars p. 244. Avril p. 345.

les cinq & les dix, marquées en Chifres Romains : Il commence par vingt-cinq Livres & finit par foixante-quatre. De sorte qu'on peut pefer depuis une Once jusqu'à foixante-quatre Livres Romaines. L'étude des anciens poids renferme des fujets de conteftations infinis. On fait que la Livre Romaine ancienne étoit de douze Onces ; mais il n'est pas certain que l'Once Romaine d'aujourd'hui foit du même poids. Les Savans ont crû que les douze Onces anciennes n'en pefoient que dix & demi des nôtres. Cette opinion est foûtenuë par nôtre Romaine : Premier avantage que l'on en peut tirer.

Le fecond est qu'on connoit l'habillement que les anciens apelloient *Trabea*, & qui étoit réfervé aux premiers Magistrats de la Ville de Rome, aux Consuls, aux Prêteurs, & à ceux qui triomphoient. C'étoit une *Toge* fort pliffée & ornée de bandes, non seulement par les bords, mais encore autour du Corps. Il y avoit, dit Mr. *Dunod*, un autre Habit, *Latus Clavus*, dont la forme, suivant DOM DE MONTFAUCON, n'est pas moins incertaine. Mais que ce Savant nous permette d'hazarder ici quelques observations. Les Romains enrichiffoient le fond de leurs Habits, quelque beau qu'il fut, par des broderies ou par des piéces d'Etofes plus riches, & de diverses couleurs, qu'ils y ajoutoient, & les Habits prenoient le nom de ces diférens embéliiffemens : *Vestis Palmata*,

si la broderie unie ou de pièces raportées représentoit des Palmes; *Verrucata*, c'est à dire, *Bosselée*, si la broderie étoit relevée; *Latus Clavus*, *Laticlave*, si des Cloux brodés ou apliqués en formoient le dessein, & ce dernier enrichissement étoit réservé pour les *Sénateurs* & les *Praticiens*. Ces sortes d'Ouvrages étoient sans doute autrefois du goût des *Romains*, & peut être sont-ils encore celui d'aujourd'hui. On peut faire de très belles Figures avec des Cloux brodés de relief en Or, en Argent, en Azur, en Pourpre, & par un acord de toutes sortes de couleurs. Les têtes de Cloux aplaties sont chacune une espèce d'ovale: On représente tel objet que l'on veut; les pointes tournées en dehors & entrelassées par d'autres Cloux continuent le dessein & le remplissent d'une manière que des Personnes de bon goût le trouvent superbe. On pouvoit encore à l'exemple des Brodequins des Soldats, à Cloux fichés, *Clavi Caligares*, semer ces Habits de têtes de Cloux dorés & en faire une broderie magnifique. Il y avoit aussi l'*Angusti clave*. *Angustus clavus* pour les Chevaliers, & l'usage de ces deux sortes d'Habits, distingués par des broderies de Cloux, étoit défendu au Peuple. Au reste les Savans sont peu d'accord sur ces Habillemens. Quelques uns estiment que le *Laticlave* étoit une Tunique longue, mais ils ne s'expliquent pas si elle est ample & large: Il semble cependant qu'elle est apellée

apellée *Latus clavus*, plutôt par cette considération que par la largeur des Cloux, de même que *Langusti clava* n'est nommée telle que parce qu'elle est plus étroite, sans avoir égard que les Cloux l'étoient pareillement. Prenons encore une autre idée sur ce sujet. Ne s'agit il point ici d'une Robe de Pourpe, avec son rebord enrichi de Cloux, en broderie, & que c'est ce rebord ou cette bande qui étoit apellée *Latus clavus*, large ou étroite, suivant la dignité de ceux qui la portoient? On peut voir là-dessus Mr. G. Nieuport, dans son Ouvrage sur l'explication du Rit des anciens Romains: * Mais sans décider cette difficulté, ne pourroit-on pas s'imaginer, que la largeur de la Robe ou de la Bande, ou des Cloux a été prise en considération cumulativement? Cela soit dit en passant. En tout cas ce n'est pas un Article de foi. Ce n'est pas tout. Ajoutons enfin une dernière observation, c'est que le *Laticlave* se prenoit encore pour le *Senateur* & pour sa dignité, *Lati clavi Senatores*. Nous voions quelque chose de pareil en France; la Robe s'y prend aussi pour la Magistrature. L'idée qu'elle nous représente, ne doit rien avoir que de grand, de respectueux & de vénérable: Cependant les Gens d'Epée traitent quelquefois de *Robins* ceux qui en sont revêtus: A quoi peut on attribuer ce trait un peu équivoque

* Succinta explicatio Rituum qui olim apud Romanos obtinuerunt Budislaë MDCCXXII.

que? A leur bravoure uniquement : Ils sont en habitude de ne reconnoître d'autre autorité que celle qu'ils ont acquise à la pointe de leur Epée.

Revenons à nos *Romains*. Quoi que l'Antiquité n'ait jamais reconnu l'usage de mettre des Mouches sur le visage des Dames, & encore moins sur celui des Hommes, les *Romains* & les *Romaines* se revanchoient sur leurs Habits mouchetés, enrichis de bandes gauderonées & appliquées en forme de Cercles, de distance en distance, jusques au nombre de sept, qu'on nommoit *Eptalores* : Voilà les *Falbalas* & les *Prêtintailles*, renouvelés au commencement de ce Siècle. On donna aussi plus de largeur aux Habits, on employa les Bourelets : Voilà les *Paniers*, & les *Vertugadins* d'aujourd'hui : Mode dispendieuse, inutile, incommode & souverainement ridicule. Au reste quant aux *Romains*, les premiers ne penserent, sur la Matière des Habits, qu'aux règles de la nécessité & de la bienséance, mais le retour de leurs Armées victorieuses de l'*Asie*, remplit *Rome* des modes & des usages de ces Peuples voluptueux. Dans la suite, le Luxe passa également dans les deux Sexes ; la Volupté & les plaisirs l'augmentèrent continuellement ; les Esprits s'afoblirent ; l'Empire tomba en décadence ; & enfin il périt malheureusement. Qu'on ne confonde pas ici les Habits d'honneur des *Prêteurs*, des *Consuls* & autres *Magistrats* ; ceux qui aiment l'ordre doi-

vent

vent reconnoître en même tems la nécessité de pareilles distinctions , & si tous ceux qui sont élevés dans les Emplois publics & dans les Dignités , soit dans les Monarchies , soit dans les Républiques , ne veulent pas s'y soumettre , c'est une preuve complete qu'ils ne les méritent pas.

Les sages *Romains* , qui connoissoient tout le prix & l'importance de cette Maxime , sont encore représentés aujourd'hui avec leurs Ormens & leurs Habits de Cérémonies , dans divers Monumens que nous en avons. Le poids de nôtre Romaine nous fait voir un Magistrat de la première Distinction. Mr. *Dunod* estime que c'est l'un de ceux qui ont fait des Règlemens sur les poids , & que ce peut être *Pretextatus* , Préfet de *Rome* , sous les Empereurs *Valentinien* & *Valens* , qui ont régné au milieu du troisième Siècle. Ce Préfet avoit réformé les poids dans tout l'Empire Romain. Le Préfet de *Rome* portoit le *Trabea* comme les Consuls. Ce Magistrat avoit droit d'assembler le *Sénat* , quoi qu'il ne fut pas Sénateur. Il étoit Prince né du *Sénat* , & il disoit son avis avant les *Consulaires*. Mr. *Dunod* parle du Mariage de *Pretextatus* , de son illustre extraction , & de ses Vertus. Les Vestales lui avoient dédié une Statue pour honorer son mérite : En effet *Pretextatus* étoit un Magistrat digne de l'ancienne *Rome* , aimé & estimé des *Empereurs* , veneré des *Sénateurs* ,
craint

craint & chéri du Peuple. On recherche avec empressement , les Bustes , les Médailles des Empereurs & des Princes, dont la plûpart tirent leur mérite de leur élévation ; mais avec quel plaisir ne doit on pas voir la représentation d'un grand Homme , que ses Vertus , ses Talens & ses rares qualités ont élevé par degré dans toutes les Dignités de l'Etat ? *La Justice*, dit Mr. Du-nod , *publiquement exercée , sans partialité , avec gravité , & attention , par un Magistrat qui a pris le soin nécessaire pour être instruit des Loix , éternise sa mémoire , comme les Lauriers de Bellone celle d'un Général d'Armée* : Il emploie l'Autorité de *Gratien* pour finir l'Eloge de *Pretextatus* ; mais avoit-il besoin d'une autre autorité que de la sienne , & n'est ce pas là le Langage de tous ceux qui aiment l'Ordre & la Justice , tant commutative que distributive ? Cela est vrai , mais quand il s'agit d'un grand & excellent Magistrat , l'Homme droit & l'honête - Homme croit qu'il n'en dit jamais assez.

L'Auteur de l'Extrait entre ici dans l'Histoire du second Roïaume de Bourgogne ; mais pour ne pas couper ce Morceau Historique , nous nous voïons obligés de le renvoyer à un autre Mois.



AUX EDITEURS.

MESSIEURS,

JE ne releverois point une faute d'Impression qui s'est glissée dans vôtre dernier Journal, si elle n'intéressoit que moi; mais cette faute est malheureusement tombée sur l'Extrait que j'ai pris la liberté de donner des excellentes Reflexions d'un célèbre Professeur. * Il n'est pas juste qu'il souffre doublement, & des fautes de l'Imprimeur, & de celles qui ont pu m'échaper. Cette erreur se trouve à la Page 338. du Journal d'Avril. Il y a deux ou trois Lignes qui ont été omises, sur la fin de la Page; ce qui obscurcit tout à fait le sens, & produit un galimatias. On ne peut guères suplérer à ces sortes de méprises, & j'avoue qu'elles sont sensibles à un Auteur, qui se pique, du moins, d'être clair & raisonnable. Je prie donc le Lecteur de rétablir ainsi le Texte.

Peut être y a-t'il moins d'Agnes, & moins de Précieuses ridicules; mais y a-t'il moins d'Avares & moins de Joueurs? La Religion seule est capable de moderer ou de corriger les Passions des Hommes: elle seule peut les engager à pratiquer la Vertu, par des motifs d'un Etre qui fait profession de la connoître & de l'aimer.

Le mot d'Honneur a été aussi fauté dans le dernier des quatre Vers de Corneille, qui se trou-

† Mr. MAURICE, Pasteur & Prof. en Théol. à Genève.

trouvent à la Page 333. mais cette erreur est facile à connoître, & ce n'est là qu'une bagatelle.

Une omission plus importante, & qui est véritablement de moi, c'est d'avoir négligé de faire usage, dans ces *Réflexions sur la Comédie*, d'une belle Stance de l'abbé TESTU, qui venoit parfaitement bien au sujet : La voici.

Que j'aimois autre-fois ces prophanes Spectacles,
 Qui par un Art trompeur flatoient mes Passions;
 Je préférerois, Seigneur, ces vaines fictions
 Aux saintes Vérités de vos divins Oracles:
 Là mon Cœur à mes sens se laissant emporter,
 Se faisoit un bonheur de voir représenter
 Sa Misère & sa Servitude;
 Et cherchant à nourrir ses plus honteux desirs,
 Jouissoit sans inquiétude
 De l'Image de ses plaisirs.

Le même Auteur fait encore une excellente Réflexion sur les Spectacles : Il les croit moins dangereux que ces Conversations tendres & galantes, qui échauffent l'imagination, & qui remuent le cœur. Voici ce qu'il dit : *Nous donnons à toute heure de nouvelles Armes à nos Passions, par nos Discours; il y a même lieu de croire que ces entretiens sont plus dangereux que les Romans & les Spectacles, parce que l'on n'a pas seulement à craindre ce que l'on entend, mais ce que l'on dit; l'imagination qui reçoit des impressions par les Discours des autres, se saisit encore plus fortement*

par les Discours que l'on tient soi même ; de sorte que s'il est vrai que les Comédies & les Spectacles nous tendent des Pièges, nous pouvons dire que nous en tendons à nous mêmes, dans ces entretiens où nous joignons nôtre Rôle aux dépens des autres, & à nos propres dépens.

Il est bien certain que ce ne sont pas les Spectacles & les Romans, qui nourrissent seuls les Passions ; nôtre Cœur en est la source, & le Commerce que nous avons les uns avec les autres les réveille avec une très grande facilité. On pourroit presque dire de la lecture des Comédies & des Romans ce que la Fontaine dit de ses Contes.

Eloignés les Amans, Belles, lisez mon Livre,
Je répons de vous Corps pour Corps.

Ce que je trouve de plus dangereux dans la Lecture des Comédies, ce sont certaines Maximes relachées que l'on y glisse adroitement, & que nôtre foiblesse ou nôtre malignité ne nous engagent que trop à adopter. Par exemple, Mr. De Voltaire fait, dans son Oedipe, un Portrait des Prêtres Thébains, qui ne leur est guères honorable. Après plusieurs Vers que récite Oedipe, voici ce qu'il ajoûte.

Nos Prêtres ne sont point ce qu'un vain Peuple pense,
Nôtre crédulité fait toute leur Science,
Un Ministère Saint les atache aux Autels,
Ils aprochent les Dieux, mais ils sont des Mortels.

De

De telles idées devroient être absolument supprimées, parce que les conséquences en sont dangereuses. Lors même que l'on méprise la Religion des anciens Païens, on doit respecter le Caractère des Prêtres qui la professoient. Il y a dans la même Pièce quelques Maximes hardies, que les Libertins peuvent faire valoir contre la Religion même. Ces Maximes sont d'autant plus pernicieuses, qu'elles sont ornées de toutes les graces de la Poësie: Mais ce n'est pas ici le lieu de les relever; cette Lettre n'est déjà que trop longue pour le sujet qui l'a occasionée.

Je suis, &c.

Gnève ce 20.

J. B. T.

Mai 1739.



SAMUELIS WERENFELSII S. S. Theologiae Doctoris, ejusdemque in Academia Basiliensi Professoris Opuscula Theologica, Philosophica, & Philologica &c. T. II. Lausannæ & Genevæ sumptibus Marci-Michaelis BOUSQUET, & Sociorum 1739. 4. to. de 579 p. sans la Préface & la Table.

CE second Tome des Opuscules de l'Illustré Mr. Werenfels qui vient de paroître, est divisé en deux Parties. Il contient trente Dissertations ou Discours sur différens sujets de

de Philosophie, & de Philologie, tant sacrée, que profane, dont plusieurs n'avoient point parû dans les autres Editions. La Dissertation sur les Logomachies des Savans, connue dès long-tems, qui seule auroit suffi pour immortaliser le Nom de l'Auteur, est placée à la tête de ce Volume. En général toutes les Pièces qu'il renferme, sont dignes de cet excellent Théologien & manifestent sa grande pénétration, la netteté de ses idées, & sa profonde Erudition. Tout ce qui est sorti de la Plume de ce Savant Docteur est marqué au bon Coin, & on ne peut rien ajoûter à l'élégance du Stile, & à la solidité du raisonnement. Le Lecteur verra, sur-tout avec plaisir, un Dialogue sur l'Immortalité de l'Âme, quatre Pièces qui roulent sur l'existence de Dieu, & la folie de l'Atheïsme; un autre Dialogue sur le concours de Dieu avec les Créatures; une Dissertation sur la liberté de l'Homme; & une autre sur la chute d'Adam: Les Théologiens trouveront d'excellens Avis sur la manière d'interpréter l'Écriture Sainte, dans la première Pièce de la seconde Partie de ce Volume. Les trois derniers Discours qu'il contient, roulent *sur la Foi que l'on doit garder aux Hérétiques; sur la vraie liberté des Etudiants, & sur le juste prix que l'on doit donner à la vraie gloire.* Ce Volume finit par 235. Epigrammes, & une Apendice de 56. autres. La dernière est à la louange de S. Em.

le Cardinal de FLEURI, que l'Auteur regarde non seulement comme le *Nestor* de la France, mais aussi de toute l'Europe. On ne sera pas fâché de voir ici ce beau Morceau de Poésie.

IN LAUDEM *Cardinalis* DE FLEURI,
GALLIÆ, *nisi sit dicendum totius EUROPE*
NESTORIS.

Vim tēperatum Di quoq; provehunt in majus. HOR.

NE quis RICHELIOS mihi jactet, vel MAZARINOS;
Pax, quam FLEURIADI, debes, Te, GALLIA magnam
Una facit; tantum non hi valere MINISTRI.
Sed Patriam non huic satis est spectare potentem,
Prospiciens longe mens NESTORIS, at cavet usque,
Ne Populis fiat crescens invisa potestas.
Amplis sitque licet nunc GALLIA viribus aucta,
Credere JUSTITIÆ CUSTOS non hanc finit unquam,
Plurima cum possit, se posse & quod sit iniquum;
Nec cupit ut monstret, se nunc magis esse timendam;
Sed vires crevisse sibi, queis prosit Amicis,
Atque salutiferam TOTI se comprobet ORBI.

On peut voir la modestie de l'Auteur, sur cette Epigramme, dans ces deux Vers qui la suivent :

Hos qui Versiculos fecit non ille Poëta est,
Celsam at Virtutem mirari haud forsan ineptus.

Cette même modestie paroît encore d'une manière bien louable dans ces quatre Vers, qui font la clôture de tout l'Ouvrage.

AUCTOR,

Toto hoc in libro ; quæ sunt mala , sunt mea cuncta ;
 Sed bona non simili vendico jure mihi,
 Fac Tu , Lector , idem ; mala cum legis hæc mea crede ,
 Venisse ex alio sed mihi fonte bona.

Cette Edition est au reste des plus belles & des plus correctes. Mrs. *Bousquet & Comp.* ont obtenu , non seulement un Privilège exclusif de LL. EE. de BERNE, leurs Souverains, signifié à tous les Imprimeurs & Libraires du Canton ; mais aussi un autre Privilège de S. M. I. & C. dûment notifié à la dernière Foire de Pâques de *Francfort* , à tous les Libraires qui la fréquentent. Ils ne se prévalent cependant pas de ces Privilèges , pour fixer un Prix trop haut à cet Ouvrage , puis qu'ils le donnent actuellement , à ceux qui n'ont pas souscrit , à raison de L. 7. 10. les deux Volumes.

Pour mieux connoître les sentimens & le caractère de l'Illustre Théologien , dont nous annonçons l'Ouvrage , nous donnerons ici l'idée qu'il a tracée d'un *Philosophe* , ou d'un Amateur de la Sagesse. Cet excellent Morceau , qui est écrit en *François* , se trouve à la page 195. du II. Tome. Il peut être d'une utilité générale , & on reconnoît l'Auteur dans ce beau Tableau.

I D E E D' U N P H I L O S O P H E.

JE me représente un Homme, qui a perfectionné sa Raison naturelle autant qu'on le peut faire : Il s'est acoutumé de bonne heure à faire usage de son Esprit ; il s'est exercé dans les Etudes, qui servent à le rendre plus attentif, plus juste, & plus pénétrant. Il a appris à distinguer de cette manière le vrai & le faux, le certain & le douteux, le plus & le moins vraisemblable. Outre cela il a guéri son Esprit de tous les Préjugés de l'Enfance, & de toute prévention pour de certains Hommes, ou pour de certains Livres, de quelque réputation qu'ils puissent être dans le Monde, pour les Coutumes de son País, & pour une infinité de fausses Maximes, que les Passions des Hommes ont établies. Avec cet Esprit, il s'applique uniquement à la Sagesse ; ce qu'il ne croit pas faire, en aprenant ou en se forgeant lui même un Système de Philosophie, dont il s'entête, qu'il veut garantir sans défaut, & le soutenir contre tous ceux qui oseront entrer en lice contre lui ; sachant ce qu'il faut pour savoir une chose, il ne croit jamais savoir ce qu'il ne sait pas. Il n'a pas non plus le goût de nos Savans, qui ne cherchent qu'à se distinguer par la multitude & par la rareté de leurs connoissances. Il ne croit pas qu'un Homme est plus sage que son Voisin, quand il suit mille choses inutiles, qui sont inconnues à l'autre. Il médite sur les meilleurs Livres, il fait des Réflexions, non seulement sur ce qu'il lit ; mais sur tout ce qui se présente à lui.

Il étudie le Monde aussi-bien que les Livres, & le plus souvent il s'étudie lui-même. Dans toutes ses Etudes il s'applique principalement à trouver les connoissances qui sont les plus nécessaires & les plus importantes pour bien vivre ; c'est le but qu'il a toujours en vûë ; plus une Vérité est utile à cette fin, plus il y trouve d'attraits, plus il s'y arrête, plus il y prend plaisir. Il la déduit de ses premiers principes, il la tourne de tous côtés, il limite son étendue, il détermine au juste sa certitude ou sa vraisemblance. Il se la rend familière, il se l'imprime, afin que cette Vérité, toujours présente à son Esprit, règle sa conduite. D'une Maxime générale, il tire beaucoup de particulières, pour les avoir toutes faites autant de fois qu'il faut, pour agir suivant ces Règles.

Ayant par ce moïen enrichi son Esprit de tant de salutaires connoissances, il ne borne pas là ses Etudes, il croit que le principal est encore à faire. Il voit, que les Hommes agissent rarement selon leurs lumières. La Raison a beau les appeller, ils n'ont pas la force de la suivre ; les passions & les inclinations les portent ailleurs. Il sent ce défaut en lui même, il pense donc à régler son Cœur, après avoir éclairé sa Raison. Il s'acoutume peu à peu à ne pas suivre ses inclinations déraisonnables, il s'exerce à modérer ses passions, il résiste à leurs emportemens, il s'efforce à les contrarier, il domte son tempéramment & le corrige par une Vie réglée. Ne pouvant pas toujours arrêter comme il voudroit le cours de son Sang & de ses Esprits, il fait les Objets, qui peuvent, produire quelque dérègle-

ment dans son Cœur: Il se prive même des plaisirs innocens pour s'acoutumer à se pouvoir passer des illégitimes. Ainsi par une longue coutume, par une vigilance continuelle, par tant d'exercices & d'efforts redoublés, il se fait une habitude de suivre sa Raison préférablement à ses passions. Le plaisir inexprimable qu'il ressent dans son Âme, après chaque victoire que la Raison remporte sur ses Ennemis, lui rend à la fin agréable ce qui lui sembloit dur auparavant. L'empire de la Raison ne lui paroît plus une tyrannie, les passions même s'y soumettent de leur bon gré. La plus forte inclination de nôtre Homme devient enfin celle de ne se départir jamais de la Raison. Les passions qui ne sont plus ses Ennemis, marchent avec elle de compagnie. Si cet Homme aime quelque chose, c'est que la Raison le trouve aimable. Il n'abhorre que ce que la Raison abhorre. Tant s'en faut que les passions l'empêchent de suivre la Raison, qu'au contraire elles le poussent à le faire avec plus de zèle & de plaisir. Voilà enfin la vie du Sage. Je ne sais si jamais Homme est parvenu jusques là, mais je sais bien que jamais Homme n'a fait tout ce qu'il a pu pour y parvenir. Et je suis sûr, que ceux qui tendent à cette vie raisonnable, pour ne pas atteindre à la perfection, ne perdront pas leur tems. Je suis même fort trompé s'ils pourront mieux l'employer. Ceux qui le font, & qui tachent de parvenir à la félicité, par la voie que je viens de tracer, s'apliquant à cette étude, aussi sérieusement que l'importance de la chose le demande, ce sont ceux que j'appelle Philosophes, c'est à dire, Amateurs de la Sageffe.



TEMPE HELVETICA,

*Dissertationes atque Observationes Theologicas ,
Philologicas , Criticas , Historicas , exhibens ,
Tomi Tertii , Sectio secunda &c. Tiguri , ex
Officina Heideggeriana &c.*

Nous avons indiqué , dans nôtre Journal de Janvier 1738. les Pièces contenûes dans la première Section du troisiéme Tome de cet Ouvrage Latin , qui continue à paroître. La seconde Section est dédiée à Mr MARC MORLOT , Sénateur de la République de Berne , par M. le Prof. *Altman*. Elle contient huit Articles.

I. Une *Dissertation sur l'Idolatrie des Gentils*. Elle avoit été faite en 1638 par Mr. MARC MORLOT , aujourd'hui Sénateur , dans le tems qu'il étudioit en *Hollande*.

II. Un *Discours* de Mr. GASPARD BRUNNER , de *Zurich* , sur ces Paroles de la I. aux *Thessal.* Ch. V. v. 19. *N'éteignés point l'Esprit*. On y a joint la Vie de l'Auteur , par Mr. J. G. HULDRIC.

III. Un *Discours inaugural* de Mr. LOUIS TRONCHIN , Prof. en *Theol.* à *Genève* , sur les qualités d'un Docteur Evangelique , tiré de la II. Ep. à *Tim.* Ch. II. v. 23. 25. Il renferme un Abrégé de la Vie du célèbre Mr. J ALPHONSE TURRETTIN , avec un Catalogue de ses Ouvrages.

IV.

IV. *Dissertation Epistolaire*, de Mr. JACQUES BRUCKER, Théologien célèbre d'Allemagne, sur la ruse des Stoiciens Imitateur des Chrétiens.

V. *Essai d'Observations Historiques*, par Mr. JACQUES CHRISTOPH. BECK, Prof. en Hist. à Bâle.

VI. *Méditations sur le Mystère des Prophéties d'Esaië & de Michée*, citées dans le I. & II. Chap. de St. Matthieu, sur la Nativité de N. S. par Mr. SAMUEL KÖNIG, Prof. extraordinaire à Berne.

VII. *Dissertation sur la patience de JESUS-CHRIST* envers l'Eglise Judaïque, qui approchoit de sa ruine, tirée du Verset 20. du Chap. XII. de St. Matthieu, par Mr. J. FREDERIC STÄPPER, de Berne, Min. du St. Evangile.

VIII. Cet Article renferme quelques Nouvelles Littéraires.

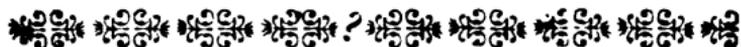


DECOUVERTES CURIEUSES.

MR. De Rivat, jeune Homme du Valais, qui a beaucoup de génie & de pénétration, prétend avoir fait diverses Découvertes fort curieuses. Il dit entr'autres, qu'il a trouvé la manière de construire, & qu'il a même exécuté, une *Horloge*, qui se remonte seule chaque jour, par une force étrangère & naturelle, soit par la Lumière même. Il a découvert de plus l'invention d'une autre *Horloge*, qui n'est point sujette à la rouille, même sur Mer; un *Verre brûlant*, capable d'enflamer un Corps à la distance de la portée du Canon; un *Microscope*, par le moien duquel les Objets

même imperceptibles avec les Instrumens les plus exacts, se discernent très aisément, & qui les grossit vingt mille fois plus qu'aucun de ceux que l'on a inventé jusques ici; un *Telescope* par le moien duquel on pourra voir les Maisons des Habitans de la Lune, s'il y en a. L'Auteur de ces Découvertes a formé le dessein de se rendre à *Londres*, pour les communiquer à la *Société Royale des Sciences*. Elles sont si extraordinaires, qu'il faut attendre des Expériences certaines & bien constatées pour y ajouter foi.

Le *Véhicule merveilleux*, qui nous est annoncé dans une Brochure publiée tout récemment à *Paris*, est de ce genre, & a quelque chose de plus étonnant encore. Voici de quoi il est question. Un Particulier nommé *Mr. Ferrarois*, qui a de l'Etude, & qui possède bien les Mathématiques & la Physique, en est l'Auteur. Son Projet est de construire une espèce de *Vaisseau volant*, qui fende l'Air, comme nos Bâtimens ordinaires fendent la Mer & les Rivières, & qui puisse être gouverné au gré des Voyageurs Aériens, comme les Pilotes font prendre à leurs Vaisseaux, la route qu'il leur plait. L'Auteur, dans sa Brochure, promet ce merveilleux Spectacle au Public; mais il ne l'explique pas bien clairement, parce qu'il craint que ce qu'il a d'étonnant, ne revolte d'abord les Esprits. On fait seulement qu'il a promis de faire incessamment ses expériences aux Yeux de tous les Curieux, & déclaré qu'il révéleroit ensuite, suivant l'Ordre du Roi, le Secret merveilleux de son *Vaisseau volant*.



E N I G M E.

JADIS j'étois fort à la mode :
 Alors des gens voluptueux,
 Pour me rendre plus commode
 N'épargnoient ni parfums, ni Métaux précieux.
 J'ai mes lieux & mon tems encore.
 On connoit mon utilité ;
 Et ceux qu'une fièvre dévore
 Me reclament souvent dans leur nécessité.
 Les uns me cherchent par delices,
 Et d'autres par amusement ;
 Ceux ci font divers exercices
 Pour obtenir de moi leur rétablissement ;
 Car je suis assez salitaire,
 Lors qu'on me recherche à propos :
 Après avoir fait perdre terre,
 J'excite l'appétit, & cause un doux repos.
 Si quelque jeune homme peu sage,
 Me cherchant, a trouvé la mort,
 Sa perte n'est pas mon ouvrage,
 Gardez-vous pour cela de me blâmer à tort.

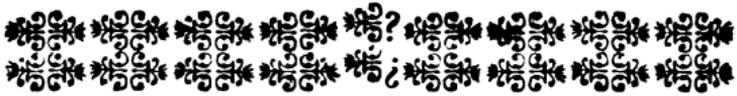


VOICI une explication du Logogriphe
 d'Avril, qui nous a été envoyée par une
 Demoiselle de cette Ville.

LE mot du Logogriphe est celui de PROCES.
 Procès est un combat dont souvent le succès.
 Abat les fiers Plaideurs, les desole & les ruine.
 C'est le fatal Laurier que le sort leur destine.
 Homme, si tu es sage, & cherissant la Paix,
 Immoles à ton repos un léger intérêt.

Neuchâtel le 12. Mai 1739. H. DE G...

TA BLE.



T A B L E.

L E T T R E sur une Inscription trouvée en Savoie,	397.
Eclaircissemens de Mr. Guifi sur l'Union de l'Ame avec le Corps	410.
Lettre de Mr. le Docteur D'Ivernois aux Editeurs.	425.
Considérations sur les Bains doux , spécialement ceux du Lac &c.	427.
Supplément de l'Amusement Philosophique du Langage des Bêtes.	454.
Histoire du second Roiaume de Bourgogne &c.	477.
Lettre de Mr. J. B. T. aux Editeurs	384.
Oeuvres de Mr. Werenfels T. II.	487.
Epigramme Latine du même à la louange du Cardinal de Fleuri.	489.
Idée d'un Philosophe par le même,	491.
Tempe Helvetica.	494.
Découvertes extraordinaires.	495.
Enigme.	497.
Explication du Logogriphe d'Avril.	497.

